6 JAARGANG No. 14709 VRIJDAG 14 AUGUSTUS 1964

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Redacteur: A. J. M. H. de Mug • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg, 27 - 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)



...ukje Eaglestrand op Aruba ... gistermorgen herschapen in ...andië: D-day. Een com... mariniers werd met vol... uitrusting door het mari...rtuig L 9609, in marine...en beter bekend als „de ..., aan land gezet. On de ...en van Oranjestad waren de ...schappen aan boord gegaan. ...nvasie had een vreedzaam ...lot verloop. Met spoed wer... de mariniers, de voertuigen ...de uitrusting aan land gezet. ...commandant van de Mariniers ...de Nederlandse Antillen, ko...el A. M. Luijk, die momen...l op Aruba zijn vakantie door...gt, woonde de oefening bij. ...to: het moment waarop de ...pagnie het schip verlaat.

Sfeer verzoening in Ankara en Athene

Beide partijen willen regeling voor Cyprus

ANKARA (AFP) — Ankara is bereid een gesprek met Athene te beginnen over alle omstreden kwesties, zoals de kwestie-Cyprus, het probleem van de minderheden en de kwestie van de betrekkingen met de EEG en de NAVO. Dit heeft premier Inönü van Turkije verklaard in een brief aan premier Papandreou van Griekenland. Inönü legt er in de brief de nadruk op dat alle hangende vraagstukken in een maand opgelost kunnen worden. Wat de kwestie-Cyprus betreft, zo zei men in Ankara, is de Turkse regering bereid te streven naar een nieuw compromis met als enige voorwaarde dat niemand door dit compromis vernederd wordt.

In zijn antwoord aan Inonu zegt Papandreou, dat Griekenland de kwestie-Cyprus „met vreedzame middelen" poogt te regelen. Griekenland, aldus Papandreou, zal de bemiddelaar van de VN helpen om een „oplossing te vinden waarmee beide partijen akkoord kunnen gaan". Slaagt de bemiddelaar niet, dan blijft als enig vreedzaam middel over een beroep op de algemene vergadering der VN.

Papandreou zegt voorts in zijn antwoord dat Griekenland het verleden wil vergeten en alleen naar de toekomst wil kijken. De Griekse regering wil dan ook graag dat de vrede op Cyprus hersteld wordt. Die vrede zal er komen als Turkije zich aan de resolutie van de Veiligheidsraad houdt.

PPapandreou is het met Inonu eens dat er een groot gevaar dreigt als de huidige kritieke toestand op Cyprus blijft voortduren. Niettemin meent hij dat de militaire maatregelen, die de Grieks-Cyprische leiders hebben genomen, gerechtvaardigd zijn, gezien de dreiging van een Turkse landing.

Geen half werk

In regeringskringen te Athene zegt men, dat Griekenland bij het oplossen van de Cyprische kwestie geen half werk wil. Het moet een „gezonde" oplossing worden, dwz. vereniging van Cyprus met Griekenland onder bepaalde garanties aan Turkije. Van het in ruil afstaan van een stuk Grieks grondgebied aan Turkije kan geen sprake zijn, aldus deze kringen.

Edward Ochab, een 58-jarig lid van het politieke bureau van de Poolse communistische partij, is tijdens een buitengewone vergadering van het parlement, met algemene stemmen tot president van de Poolse staat gekozen.



Razzia in Venezuela

CARACAS (RTR) — Donderdagavond heeft de Venezolaanse politie bij razzia's 500 mensen gearresteerd. Dit was een onderdeel van de campagne om paal en perk te stellen aan de golf van misdaden, die zich de laatste tijd in Caracas heeft voorgedaan, aldus het blad El Mundo. Onder degenen, die werden aangehouden, is een universiteits-docent in de dramatische kunst, Victor Cordero Valenzuela die volgens de politie de aanstoker is van het neerschieten van twee politiemannen en de aanval op een ziekenhuis van 'n maand geleden.

Kenia wordt republiek

NAIROBI (AFP) — Kenia zal op 12 december een republiek worden, zo heeft premier Kenjatta vanochtend in het parlement te Nairobi bekendgemaakt. Kenia werd op 12 december van het vorige jaar zelfstandig. Volgens Kenjatta zal Kenia deel blijven uitmaken van het Britse Gemenebest. Zo nodig zal in november over deze kwestie een volksstemming worden gehouden.

Relletjes in La Paz

LA PAZ (RTR) — Studenten hebben gisteren betoogd tegen het plan van de minister van Onderwijs te zijn om het schooljaar te bekorten. Zij bekogelden het ministerie en andere regeringsgebouwen met stenen waardoor drie personen werden gewond.

De studenten dromden samen in straten in het centrum en stremden het verkeer. Winkels werden gesloten en het zakenleven kwam tot stilstand. De politie gebruikte traangas om enkele groepen te verspreiden die het Murillo plein wilden binnendringen, waar het regeringspaleis is gelegen.

Eilandsraad Curacao vocht vele duels uit

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Het talrijk opgekomen publiek, dat de Eilandsraadsvergadering van gisteravond bijwoonde (de publieke tribune was geheel bezet) heeft echt waar voor zijn geld gekregen, want de strijd in de politieke arena laaide fel op nadat de eerste drie agendapunten (Ingekomen stukken, Goedkeuring verslagen Centrale Commissie en Ontwerp-raadsbesluit tot aankoop van een stuk grond met daarop staande opstal, ten behoeve van het brugproject) — vlot onder de hamer door waren gegaan. Bij het vierde agendapunt echter: Voorstel tot goedgekeuring onderhandse gunning voor de levering van een 1700-tal absentie-registers ten behoeve van de openbare en bijzondere scholen, trok de heer S. G. M. Rozendal, fractieleider van de DP, de degen. De geloofsbrieven van het nieuwe DP-raadslid S. N. Rogers werden goedgekeurd. De heer Rogers komt in de plaats van het afgetreden DP-raadslid J. G. Rojer.

Pieters Kwiers wordt nieuwe gedeputeerde

De heer Rozendal verklaarde, zonder er doekjes omheen te winden, dat hij zich met de gang van zaken niet kon verenigen en niet in te kunnen zien hoe doodgewone absentieregisters zó'n speciaal werk vormen, dat er geen openbare inschrijving plaats heeft gevonden. Hij riep uit, dat dit een zeer ernstige zaak is en lanceerde de beschuldiging, dat het B.C. zwart op wit zegt, dat er een uitnodiging aan zes drukkerijen werd gezonden. Maar, aldus de fractieleider van de D.P., twee van die drukkerijen ontkennen een dergelijke uitnoding te hebben ontvangen. En hij vroeg of het B.C. kon aantonen, dat zij deze uitnodiging hebben gekregen. Voorts was de fractieleider van mening, dat het B.C. gehandeld heeft tegen artikel 12 van het financieel beheer.

Gepareerde stoot

De heer J. Oenes (D.P.) droeg volijverig een steentje bij door erop te wijzen, dat er in het begin een principiële fout is gemaakt. Volgens hem had er van het begin af een openbare vergadering moeten worden gehouden. Hij verzocht „deze zaak terug te nemen". De voorzitter viel het niet moeilijk de degenstoten van de heer Rozendal te pareren. Hij verwees naar een brief van drs B. M. Leito, hoofd van de afdeling Financiën, die daarin zegt, dat er uitnodigingen zijn verzonden aan bedoelde drukkerijen. „Ik geloof niet", aldus de voorzitter, „dat de heer Leito onwaarheid spreekt." Gedeputeerde P. van der Hoeven wees erop, dat de absentie-registers zeer ingewikkeld druk- en bindwerk opleveren. Maar de heer Rozendal was niet tot andere gedachten te brengen. Hij verklaarde niet bevredigd te zijn met de uiteenzetting van de gedeputeerde en bleef erbij, dat aan het drukken een openbare aanbesteding had moeten vooraf gaan, en dat de handelwijze in strijd is met artikel 12. Hij eindigde met aan te kondigen, dat zijn fractie zou tegenstemmen.

Oenes kent geen Nederlands

In zijn betoog had de heer J. Oenes gezegd, dat de voorzitter zich verschool achter de brief van een diensthoofd. Daarvoor diende de voorzitter hem een felle degenstoot toe. „Het spijt mij", zei hij, „dat u, als Nederlander, het Nederlands niet goed schijnt te verstaan. Ik heb me niet verscholen achter een brief van drs Leito. Ik heb de heer Rozendal eerlijk beantwoord. Het spijt me, dat u de zaak niet goed begrijpt. Maar dat ligt niet aan mij." Hierna werd het agendapunt in stemming gebracht en aangenomen met elf stemmen voor en tien tegen.

Auto-aanschaf

Het volgende agendapunt betrof goedkeuring overeenkomsten dd. 24 juli 1964 met de combinatie Curacao Motors N.V. en E. Moreno Brandao & Zonen N.V. De heer A. R. Winklaar, fractieleider van de N.V.P., verklaarde als eerste spreker, dat zijn fractie haar goedkeuring zal verlenen aan deze overeenkomsten. De gedachte ging eerst uit,

(Vervolg naar pag. 3)

...issen in het ...ngels in VS

...LOUIS (RTR) — De katholieke ...die tot nu toe in de Verenigde ...steeds in het Latijn werd op...agen, zal nu voor het eerst in ...Amerikaanse kerkelijke historie in ...Engels worden gebeden tijdens ...nationale liturgische week van 24 ...28 augustus. Bij vier missen, waar...der een door Joseph kardinaal Rit...van St. Louis, zal de nieuwe En...vertaling worden gebruikt, die ...het Vatikaanse concilie is goed...keurd.

Berlijn herdenkt drie jaar „muur"

„Uur van stilte" in acht genomen

BERLIJN (RTR) — Zowel in Oost- en West-Duitsland was de bewaking van de zonegrens gisteren verscherpt, terwijl honderden Westberlijners, onder wie burgemeester Willy Brandt, kransen en bloemen legden bij gedenktekens voor degenen die bij de vlucht over de gisteren drie jaar geleden opgetrokken muur het leven lieten. De Westberlijnse politie had strenge orders, incidenten snel de kop in te drukken.

Om herhaling van de luidruchtige betogingen die deze dag voorgaande jaren kenmerkten te voorkomen, hadden de Westberlijnse autoriteiten een beroep op de bevolking gedaan, ...ing te geven aan haar gevoelens door 's avonds „een uur stilte" in acht te nemen. Dit verzoek om „stilte" wordt in West-Berlijn gezien in het licht van de onderhandelingen die momenteel met de Oostduitsers gaande zijn voor een nieuwe uitgifte van dagpasjes, waarmee Westberlijners een bezoek aan verwanten in het oostelijke stadsdeel zouden kunnen brengen.

Onder de ogen van Oostduitse grenswachten bevestigden twee Italiaanse meisjes gisteren een papier met de woorden „geen Europese eenheid zonder een vrij Berlijn" aan de oostelijke zijde van de muur. De meisjes waren via „Checkpoint Charlie" — de doorlaatpost voor buitenlanders — Oost-Berlijn binnengekomen, plakten het papier aan en keerden toen snel naar westelijk gebied terug. Later zagen zij, hoe Oostduitsers het papier van de muur rukten en in snippers scheurden. De meisjes behoren tot een gezelschap van vijfentwintig jongelui uit Rome, dat een bezoek aan Berlijn brengt.

Tijdens „het uur van stilte" werd een Russisch legervoertuig, dat via „Checkpoint Charlie" naar het oostelijk stadsdeel wilde rijden, bij de doorlaatpost door een woedende menigte van ongeveer vijfhonderd Westberlijners omringd. Er werd tegen de wagen geschopt en het nummerbord werd eraf getrokken. De politie kwam daarop tussenbeide en maakte een weg door de menigte vrij.

VS trekken hulp aan Indonesië in

WASHINGTON (RTR) — De Amerikaanse Senaat heeft gisteren met 62 tegen 28 stemmen een amendement op het wetsontwerp inzake de hulp aan het buitenland aangenomen, waarbij verdere Amerikaanse hulpverlening aan Indonesië wordt verboden en de opleiding van Indonesische militairen in Amerika wordt stopgezet.

FICTIEVE HTS-OPLEIDING

Onenigheid DOW-BC Aruba over benoeming

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD. — Bij de Dienst Openbare Werken op Aruba zijn moeilijkheden ontstaan door de benoeming van een van de technische ambtenaren in vaste dienst. Deze ambtenaar was destijds voor de duur van vijf jaren uitgekomen en had bij indiensttreding ten onrechte vermeld, dat hij een HTS-opleiding had genoten.

Bij het Bestuurscollege diende hij enige tijd geleden een verzoek in voor benoeming in vaste dienst. Ofschoon het hoofd van DOW tegen adviseerde werd de man door het BC in vaste dienst benoemd.

Enige jongere Arubanen, die wel in het bezit van een HTS-diploma waren, brachten door hun ontevredenheid over deze benoeming de zaak aan het rollen. Vast kwam te staan, dat de betrokken ambtenaar ten onrechte vermeld had dat hij een HTS-opleiding had genoten.

Uit doorgaans welingelichte kringen vernemen wij, dat langs ambtelijke weg een onderzoek wordt ingesteld. Van de zijde van het Bestuurscollege kon desgevraagd over deze zaak geen commentaar worden verkregen.

Curaçao wacht tennisevenement

Groenman-Okker op CSC-baan?

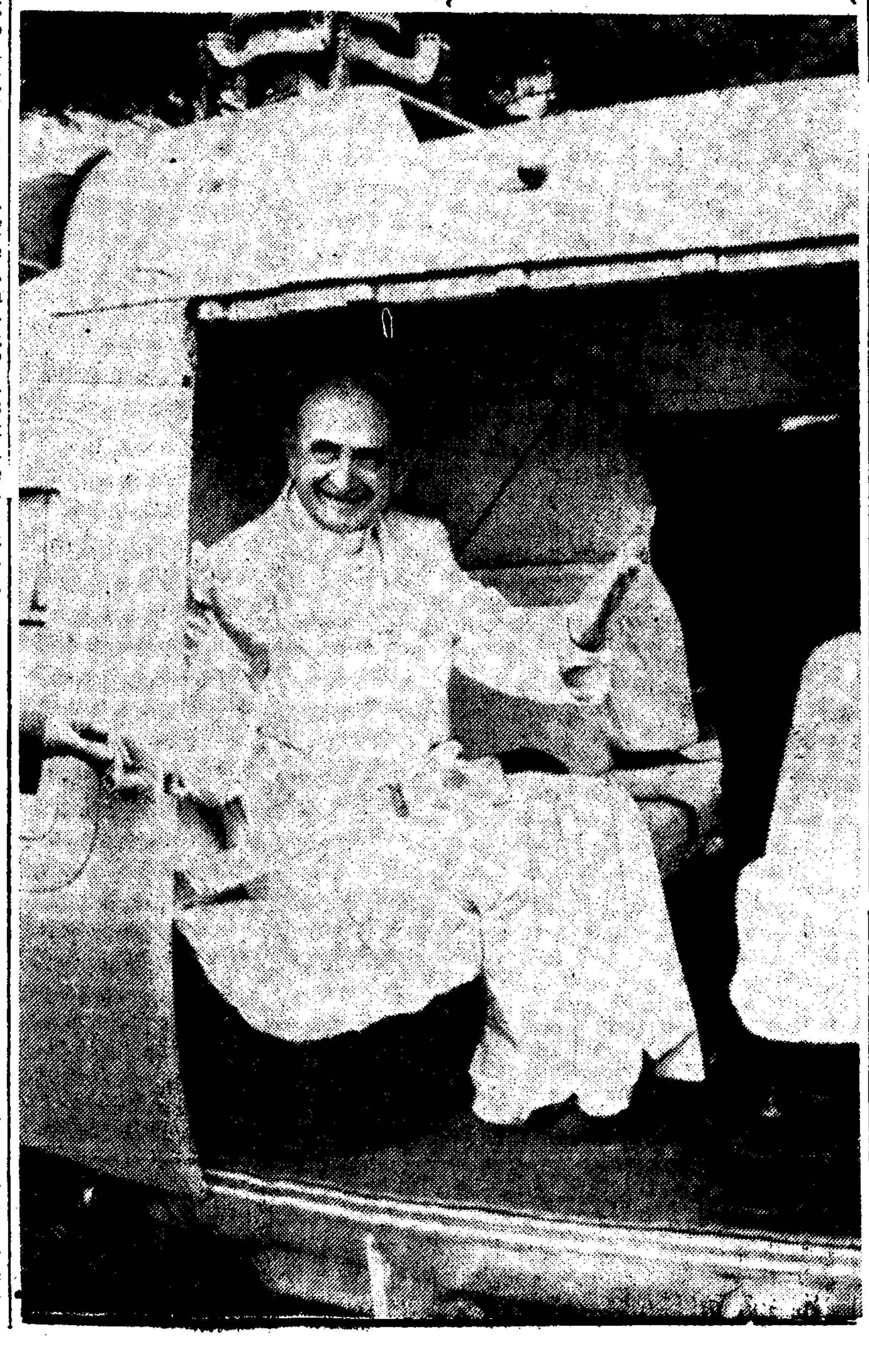
(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen, bestaan er in tenniskringen op Curacao grootse plannen voor het organiseren van twee landenontmoetingen, namelijk tussen Venezuela en Nederland en tussen Suriname en Curacao. Deze ontmoetingen vinden plaats op 14, 15, 17, 18 en 20 september en thans staat reeds vast, naar wij vernemen, dat de ontmoeting tussen de Konikrijksdelen Suriname en Curacao, die van ongeveer gelijke sterkte zijn, zeker doorgang zal vinden.

Ook staat het vast, dat een Venezolaanse équipe van vier personen op Curaçao zal spelen. Hiertoe behoort de oud-Curaçaoënaar Iyo Pimentel, die een grote naam heeft in de internationale tenniswereld. Gehoopt wordt, dat ook een Nederlandse équipe in de gelegenheid zal zijn om de sterke Venezolanen partij te geven. De komst hiervan staat nog niet vast; waarschijnlijk behoren tot deze équipe het beroemde Nederlandse dubbel Trudy Groenman uit Groningen-Tom Okker uit Haarlem, die onlangs op Wimbledon doordrongen naar de halve finales gemengd dubbel door de nog bekender Braziliaanse Maria Buenos en de Australiër Stoller uit te schakelen. Maria Bueno werd later kampioene in het dames-enkelspel. Voorts zouden bij de Nederlandse équipe horen mej. Elly Krouté en Jan Hayer.

Wanneer de ontmoeting Venezuela—Nederland doorgang vindt, zal de ontmoeting Curaçao — Suriname als een soort vóórwedstrijd gelden. De partijen zullen worden gespeeld op de banen van de Curaçaose Sport Club op Scharloo. Het is waarschijnlijk, dat de accommodatie voor het publiek enige uitbreiding moet ondergaan voor de te verwachten grote belangstelling bij dit tennisevenement.

Voor de eerste maal in de geschiedenis heeft een Paus een vlucht per helicopter gemaakt: het was paus Paulus, die dinsdag met een wentelwiek van zijn buiten te Castelgandolfo naar Orvietto in midden Italië vloog. Tijdens een daar opgedragen H. Mis zongen de „Nachtegalen" uit Oosterhout.



RECHTER BESLIST

Juventud moet in competitie

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — De rechter heeft hedenochtend uitspraak gedaan in het kort geding aangespannen door Juventud Millionarios tegen de AVB. De rechter gaf bevel aan de AVB om Juventud onverwijld in te schakelen in de voetbalcompetitie 1964. Zoals bekend, is deze Arubaanse voetbalvereniging door de algemene vergadering van de NAVU, die in het weekeinde op Aruba werd gehouden als lid van de NAVU en dus van de FIFA en de AVB geroyeerd.

De rechter bepaalde, dat de AVB voor donderdag 20 augustus aan alle verenigingen mededeling moet doen van de rechterlijke beslissing. Indien de AVB hieraan niet voldoet, wordt hij veroordeeld een dwangom van 5000 gulden te betalen. De AVB wordt bovendien veroordeeld in de kosten van het geding, die begroot worden op ƒ 150.—.

De rechter overwoog onder meer, dat de AVB elk beroep op de overigens zeer aanvechtbare beslissing van de NAVU, aldus de rechter, ontvalt. Morgen komen wij uitvoerig op de overwegingen terug.

Morgen, op de feestdag van Maria Tenhemelopneming, die gevierd wordt als een kerkelijk verplichte feestdag, zal de AMIGOE verschijnen. Dit houdt verband met het mogelijk te verwachten belangrijke nieuws uit de vergadering van de Staten, die hedenmiddag om twee uur een aanvang nam. Zoals bekend behandelen de Staten twee basis-verordeningen voor de hulpverlening door Nederland, waarbij de veelbesproken, doch nog niet in behandeling zijnde beheersregelen, als achtergrond zullen dienen ter bepaling van de standpunten.

DE DIRECTIE.

RADIO-TELEVISIE

vrijdag

CUROM — Parada deportiva; 18.45 Voor het slapen; 19.00 Nieuws; 19.15 Heineľens; 19.30 Discovaria; 20.00 Jonckheer; 20.15 45 toeren platen; 20.30 Curom journaal; 20.45 Wereldomroep; 21.10 Franse les; 21.30 Geliefde melodieën; 22.05 Allerhand uit Ned.; 22.15 Semi klassieke muz. 22.55 Ter overdenking.

WERELDOMROEP — 25-31-49 m. 19.00 Opening; 19.01 Nieuws; 19.10 Brief uit Den Haag; 19.12 Ned nieuwsjournaal; 19.19 Prog. overz.; 19.20 Euitenlands weekoverz.; 19.30 Disco nieuws; 19 44 Koopvaardij prog.; 20.08 Verzoekplaten voor Sur. en Ned. Ant.; 20.30 Ter overdenking; 20.41 nieuws; 20.42 Ronde van Frankrijk; 20.44 Beurs; 20.46 Prog. voor morgen; 25-30 m. 18.00 Spaans prog.; 20.00 Spaans prog.; 30.49 m. 21.00 Spaans prog.

TELECURACAO — 17.00 Kinderuurtje; 17.30 Rode Kruis; 17.40 India past and present; 18.00 Teletopico; 18.15 Three Musketeers; 18.45 Nieuws; 19 00 NTS journaal; 1915 Hotelshow; 19.30 Highway patrol; 20.00 Concentracion; 20.30 Mike Hammer; 21.00 Nieuws; 21.15 Big plyback; 21.45 Star performance; 22.15 Wrestling.

TELEARUBA — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 Israel presents; 18.15 Robin Hood; 18.45 Nieuws; 19.00 Gunsmoke; 19.30 Sport; 19.45 Lifeshow; 20.15 TV per luchtpost; 20.45 Nieuws; 21.00 Perry Mason; 22.00 Colonel Flack.

RADIO CARACAS TV — 3.45 Documentales; 4.00 Mejias y sus Muchachos; 5.00 Super Car; 5.30 Wells Fargo; 6.00 Cero Uno; 6.30 Club Musical; 7.00 El Santo; 8.00 Juan Vicente Torrealba; 8.30 Tribunal Popular; 9.00 El Observador; 9.15 Todo el Año es Navidad; 9.45 Las Enfermeras; 10.15 La Era Siniestra; 11.15 Noticias; 11.30 Despedida.

VENEVISION — 3.00 Cocina al Minuto; 3.30 Historias de Amor; 4.00 Los Amiguitos de Gioia; 4.30 Fiesta de Muñequitos; 5.00 Espada Redentora; 5.30 Angel del Espacio; 5.40 Popeye; 5.45 El Investigador Submarino; 6.15 Bronco; 7.20 El Informador; 7.30 A reirse con Chuchin; 8.00 Compre la Orquesta; 9.00 Sanatorio Sentimental; 9.30 El Informador; 9.35 La Ciudad Desnuda; 10.35 Policia Femenina; 11.00 El Informador.

TELEVISORA NACIONAL — 3.00 Televisión Educativa Tele-Primaria; 3.02 Ciencias Naturales; 3.20 Castellano; 3.40 Ciencias Sociales; 4.00 Efemérides; 4.15 Vivamos Mejor: 5.10 Aló... Tomasin; 5.30 Estudio Juvenil; 6.00 Pequeño Diccionario Biográfico; 6.05 Viajando con Trino; 6.30 Cine Infantil; 6.35 La Ciudad de los Muchachos; 6.50 Facetas de Alemania; 7.00 El Mundo; 7.30 Telenoticias; 7.45 Cortos Deportivos; 8.15 Aventuras de Frijolito; 8.30 Las Clases Maestras de Casals; 9.00 Viernes a las 9; 9.30 Páginas de Venezuela; 10.00 Mural Universitario; 10.30 Aquí... la Noticia; 10.45 Himno Nacional y Despedida.

zaterdag

CUROM — 06.30 Opening; 06.33 Bon dia; 06.45 Met muz. naar school; 07.00 Nieuws; 07.15 Curom ochtendblad; 08.00 Nieuws; 08.30 Lichte muz.; 08.15 Accordeola; 09.00 Vit. B; 10.00 Henderson; 10.30 Nieuws; 10.40 Klassieke muz.; 11.15 Lichte muz. uit Ned. 11.45 Amerikaanse films; 12.00 Noticia; 12.10 Lunch muz.; 12.30 Joods prog.; 13.00 Nieuws; 13.30 Varieda musical; 14.00 Selectie omroepster.

WERELDOMROEP — 16-19 m. 12.30 Opening; 12.31 Nieuws; 12 38 Com. nieuws; 12.41 Ned. nieuwsjournaal; 12.48 Prog. overz.; 19-25 m.: 17.30 Opening; 17 31 Nieuws; 17.40 Com. nieuws; 17.42 Ned. Nieuwsjournall; 17.49 Prog. overz.; 17.50 Dezer dagen....; 17.55 Vrolijk weekend; 18.29 Aan de leestafel; 18.37 Ter overdenking; 18.40 nieuws; 18.41 Ronde van Frankrijk; 18.43 Fin. Econ. overz ; 18.46 Prog. voor morgen.

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Achilles 13 vn. Cur. nr. Cristobal; Ammon 13 dw Azoren nr. Trinidad; Archimedes 13 800 zo Bermuda nr. Cur.; Bennekom 13 278 wzw Flores-Azoren nr. O'stad; Castor 13 108 no Jamaica nr Pto. Plata; Charis 13 te Port of Spain; Delft 13 120 nw Aruba nr. Aruba; Diogenes 13 230 wzw Landsend nr. Antwerpen; Hercules 13 vn. Cristobal nr. W'stad; Ladon 13 320 w Finisterre nr. A'dam; Maron 13 vn. Pto. Cabello nr. Port of Spain; Medon 14 vn. O'stad nr. La Guaira; Oranjestad pas 13 Barbados nr. Madeira; Poseidon 13 vn. Grenada nr. St. Vincent; Prins der Nederlanden 13 430 zw Flores-Azoren nr. Cur.; Sinon 13 420 nw Flores-Azoren nr. A'dam; Telamon 12 vn. Ponce nr. San Juan (P.R.); Theron 13 vn. Port of Spain nr. Miami; Willemstad 13 600 zw Madeira nr. Grenada.

TANKERS — Abida 18 te Cur. verw.; Acmaea 13 280 no Azoren nr. Cur.; Camitia 13 vn. Cur. nr. Pta. Cardon; Cinulia 14 vn. Pta. Cardon nr. Cristobal; Kelletia 13 250 nw Flores-Azoren nr. Cur.; Khasiella 13 360 w Bermuda nr. Cur.; Koningswaard 13 50 zo Landsend nr. Cur.; Krebsia 13 300 zw Azoren nr. Cur.; Kylix 13 360 w Flores-Azoren nr. Cur.; P. G. Thulin 13 210 w Havana nr. La Salina; Schelpwijk 13 45 no Landsend nr. W'stad.

Marine bouwmeesters van openluchttheater

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — „Bouw een bioscoop. Hier zijn de plannen. Morgen klaar." Met het typisch optimisme van een marinier werd een tijd geleden de sergant L. J. van Dongen achter het hek aan de Majoorsweg, op het terrein van de kazerne Suffisant, aan het werk gezet. Morgen klaar is een tikkeltje overdreven gebleken, doch in vier en een halve maand is daar een model-openluchttheater/bioscoop gegroeid, onder de voortdurende zorg van een aantal vrijwilligers, in een slopende strijd tegen de brandende zon, en geleid door een hecht en onoverwinnelijk team van tien man, moeilijk gevonden vaklui. Morgenavond zal dan ook dit marinierstheater met enige intieme plechtigheid, waarbij kazerneralties worden betrokken, in gebruik worden genomen.

Morgenavond opening

De eerste stoot, materieel gezien, werd gegeven door Onze Vloot en op oudjaar 1963 in het bijzijn van de commandant zeemacht Nederlandse Antillen in dank aanvaard. Voor de kazernecommandant, majoor R. H. de Jonge Oudraad, was het het eerste steentje in het trefpunt voor officieren, onderofficieren en manschappen, voor kazernebewoners en introducees. De bioscoop, waaraan al lang behoefte bestond, zou er kunnen komen. Ook de marine-autoriteiten bleven niet afzijdig en legden er nog eens vier steentjes bij. Het enthousiasme is gebleven, want nu de eerste marine-openluchtbioscoop gereed is gekomen, hebben ook commandanten van andere inrichtingen het verzoek gekregen met een dergelijk project te beginnen.

De Curaçaose Wegenbouwmij egaliseerde het terrein. Toen was het de beurt aan de vrijwilligers en onder sergeant der mariniers L. J. van Dongen leek het voor buitenstaanders vanzelf te gaan. Tien vaklieden deden het deskundige karwei. Anderen groeven gaten en stortten beton voor de funderingen. De toenmalige eerste officier majoor E. Graaff plaatste de eerste „neut".

De stenen voor de muurtjes werden verzameld aan de Noordkant. Het transport gaf een vertrouwd beeld. Er werd hulp ondervonden van buiten. En voor de rest werden vele vrije minuten van vele mariniers gevuld met het vele werk voor de bioscoop, in sommige gevallen werk voor de toekomst. Want verschillende bouwers zullen hun bouwwerk wegens vertrek van Curaçao spoedig moeten verlaten. Het blijft dan achter voor de kameraden, die er menig prettig uurtje zullen slijten.

IVENA-lezing in Hotel Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Onder auspiciën van het Instituut voor Efficiencybevordering in de Nederlandse Antillen (IVENA) vindt maandag 17 augustus in Hotel Curaçao een lezing plaats door de heer J. Zwaan. Het onderwerp is „Personnel planning".

De heer Zwaan, hoofd van de afdeling Personnel Planning van Shell Curaçao N.V., zal spreken over personeelsplanning, personeels-beoordelingen, remuneraties en classificatiesystemen. De lezing is uitsluitend toegankelijk voor leden van de IVENA. Eventueel kan men zich, voor de aanvang van de lezing, als lid van de IVENA opgeven.



President Makarios van Cyprus, gefotografeerd in een ziekenhuis te Nicosia, waar hij o.m. een kort bezoek bracht aan een Griek, die bij een Turkse luchtaanval ernstig gewond werd.

Slotkampvuur Simadán Brakkeput verregend

Stemming niet tekort gedaan

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Tweemaal probeerde gisteravond de regen als spelbreker op te treden in het eindkampvuur van Simadan te Brakkeput Ariba. Uiteindelijk is dit Pluvius ook gelukt, omdat alle groepen bang waren voor de gevolgen van de regenval in hun tentenkamp. Toch viel dit na de ervaringen van maandagnacht og mee. Op deskudig advies hebben de jongens zich met Alcolada ingewreven om eventuele verkoudheid na het dubbele bad te voorkomen. Maar in èèn ding kon de regen niet slagen: de stemming bleef opperbest.

Terwijl het „Nos Tera" uit volle borst werd gezongen als besluit van het ingekorte kampvuur, overviel de regen de aanwezigen voor de tweede maal. Een deel bleef het volkslied uitzingen, terwijl de rest al zingend een onderdak zocht in de kalkoven bij het Spaanse Water. Eerder in de avond waren alle groepen bijeengekomen op Playa. Traditioneel begon de plechtigheid met muziek van de Simadan van de Verkennners Drumband. Met goede moed gaven de Antoniusgroep, de Don Boscogroep, de Jorisgroep, de Tharcisiusgroep en de Dominicusgroep hun leuke nummers terwijl de heldendaad op „Brandend Zand" nog eens uit de verf werd gedaan.

Terwijl de Paulusgroep zijn bijdrage leverde, vielen de eerste druppels die al spoedig tot een stortbui uitgroeiden. De tweehonderd verkenners, de diocesaan aalmoezenier pater P. Verbeek, en de districtscommissaris Th. Callister incluis, zochten samen met de tientallen bezoekers hun heil onder het afdak van de kalkoven. Met frisse moed ging men daarna in de modder verder omdat het kampvuur wel tegen een buitje kon, maar ook dit mocht niet baten.

Volksdansen

Eerder op de dag gaf de Christoforusgroep uit Janwe een demonstratie van volksdansen. Op het programma stonden een rythmische oefening, een matrozendans en een zwaardendans. Veel succes boekte de Boevendans. Voor de muziek zorgde een kwartet verkenners. Tussen de verschillende dansen door lieten leden van de Pius X-groep van Wishi hun kunnen zien met „Djaką draaien". Bij deze demonstratie waren o.m. aanwezig mej. B. Römer, gewestelijk commissarisse van het NPG evenals de dames R. Zefrin en N. Smit van het NPG. Tevens waren aanwezig de heren S. J. Emerencia en O. Boekhoudt van de Centro Apostolico van Aruba. Opnamen van het geheel werden gemaakt door de heer B. Lawson, hoofd van de Fotografische Afdeling van het Koninklijk Instituut voor de Tropen in Amsterdam.

In de morgenuren werd aan 93 kampdeelnemers het kampinsigne uitgereikt. Een knockout-toernooi voetballen en volleyball van de deelnemende groepen werd 's morgens gehouden. De laatste dag van het kamp vrijdag, begon met een H. Mis in de open lucht. Tijdens de H. Mis zong men de gezangen die geinspireerd zijn op de bekende Missa Lumba, voor dit kamp speciaal bewerkt.

Fatum-ontvangst in Pisca-club

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Woensdag 26 augustus wordt in de Piscaderabaaiclub een ontvangst gehouden door de directeur van Fatum N.V. en mevrouw H. van Nieuwkerk-Statius Muller ter gelegenheid van hun vertrek van de Nederlandse Antillen. Tevens bestaat dan gelegenheid tot kennismaking met de heer en mevrouw J. Doeve-Schuil en de heer en mevrouw Th. Koetsier-Perret Gentil.

Benoemingen bij fraters

WILLEMSTAD — Door het hoofdbestuur der fraters is met ingang van 15 augustus benoemd tot regionaal overste en tevens overste der fraters van Scherpenheuvel fr. M. Aurelio; tot waarnemer van de regionale overste en tevens overste van het St. Thomascollege fr. M. Walfried; tot overste van het St. Albertuscollege fr. M. Adelbrecht; tot overste van het fraterhuis te Soto frater M. Candidus; tot overste van het fraterhuis op Bonaire M. Terentius.

Tot hoofd van het St. Thomascollege L. B. Smithplein is benoemd fr. M. Melchior; tot hoofd van de St. Jozefschool Pietermaai fr. M. Adelbrecht en tot hoofd van de St. Janschool te Barber fr. M. Dismas.

Frater M. Ludovicus keerde na een achttienjarig verblijf op Curacao naar Nederland terug om te gaan arbeiden op het internaat Huize Ruwenberg te St. Michielsgestel. Twee fraters namelijk fr. M. Armandus en fr. M. Franciseus Regis zullen binnenkort op Curacao aankomen; de eerste als leraar aan het Radulphuscollege, de tweede als onderwijzer aan een der fraterscholen.

—:—

In de Sovjet-Unie worden de cursussen van de middelbare scholen ingekort van drie tot twee jaar. Het verplichte lagere onderwijs blijft acht jaar duren. (RTR)

President Rotary Panama voor kort bezoek op Curacao

WILLEMSTAD — Voor een kort zakenbezoek vertoefde dezer dagen op Curacao de heer William Y. Boyd, president van de Rotary in Panama, die een 130 a 150 leden omvat over drie clubs verdeeld.

De Rotary bestaat sinds 1951 in Panama en heeft als serviceclub veel goed werk verricht op sociaal gebied. Zo schonk men aan het kinderhospitaal voor gehandicapten vorig jaar 7.500 dollar. Overigens is het Rotarylidmaatschap in de familie-Boyd wel genoeg een traditie geworden. De vader van de heer William Boyd was ook president van de Panamese Rotary en werd later president van de Rotary International. Een oom van de huidige president leidde in de jaren dertig eveneens de activiteiten van Rotary in Panama.

In het zakenleven staat de heer William Boyd aan het hoofd van een bedrijf, dat zich beweegt op het gebied van de scheepvaart en verzekeringen.

Parlementsleden na zondag in Suriname

Imposant comité op het vliegveld

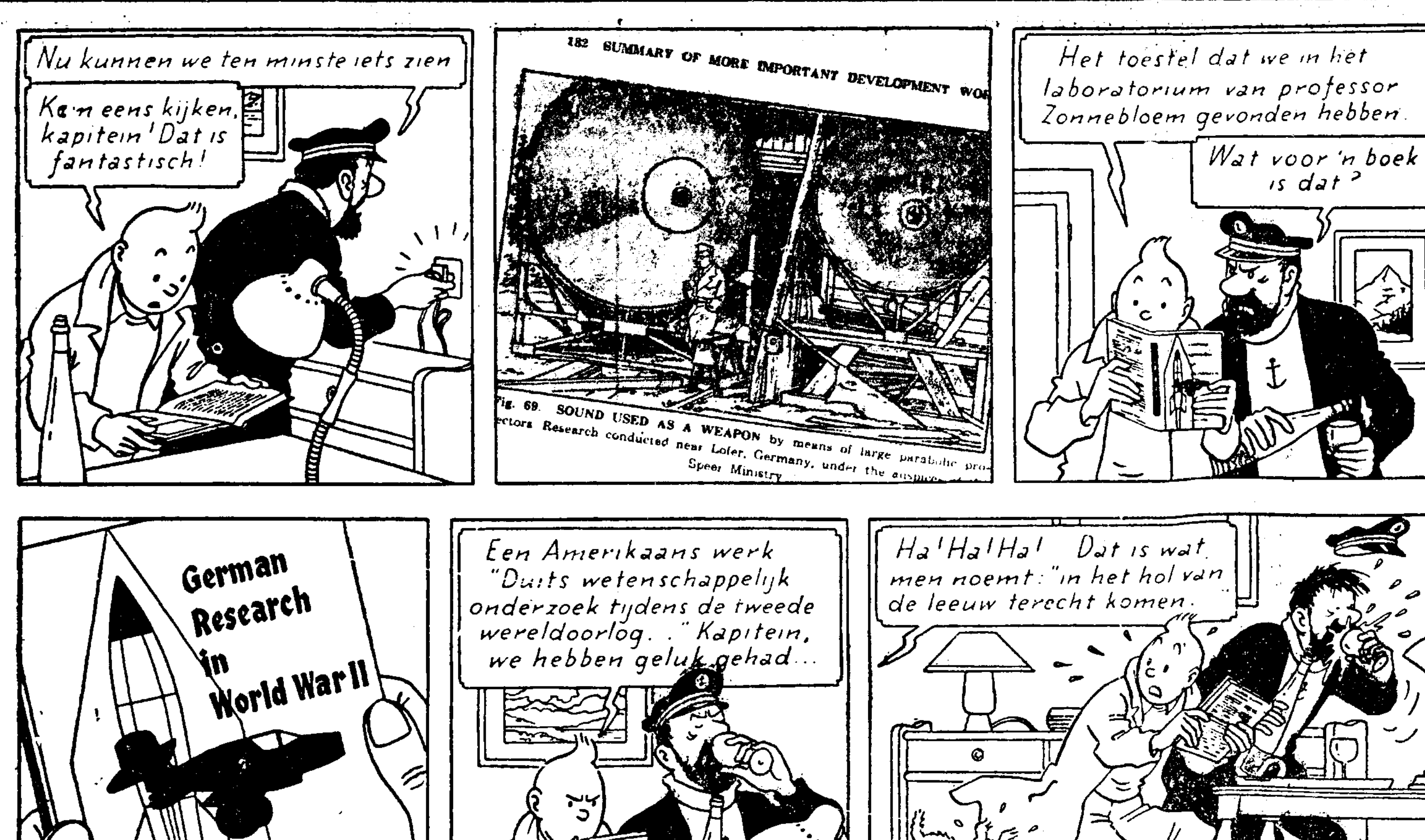
PARAMARIBO (ANP) — Zondagavond wordt op het vliegveld Zanderij de parlementaire delegatie uit de Staten van de Nederlandse Antillen verwacht. Deze zal bestaan uit de heren J. A. O. Bikker, voorzitter der tSaten van de Nederlandse Antillen en voorzitter van de delegatie; P. A. van der Veen, C. E. Cathalina, C. E. W. Voges, A. F. N. Torres, O. Croes, M. Henriquez, J. Erasmus, M. Croes, D. G. Croes, L. A. Abraham en A. C. Wathey. Ook de heer F. D. van Grieken, griffier van de Staten, zal de reis meemaken.

De delegaties uit de Staten-Generaal en de Nederlandse Antillen die op uitnodiging van de Staten van Suriname van 15 augustus tot 1 september een bezoek aan Suriname zullen brengen zullen zaterdag, respectievelijk zondag op Zanderij worden begroet door de voorzitter van de Staten, de heer J. Lachmon, een vertegenwoordiger van de gouverneur en een van de regering van Suriname.

Verder zal er een commissie van ontvangst zijn bestaande uit de Statenleden mr W. Lim A Po (ondervoorzitter van de Staten van Suriname) (NPS) dr R. Nanandandat (VHP) mr C. Ooft (PSV) O. van Genderen (NPS), L. Pahladsingh (AF), A. Pawiroredjo (KTPI), L. Mungra (VHP), M. Sumter (AF) en C. S. van Sichem (griffier).

K U I F J E

De zaak zonne bloem



FEUILLETON

DE MOORD OP FRANCIE LAKE

Door: JULIAN SYMONS

77)

Oprecht verbaasd zei hij: „Ray, je bent belachelijk. Doe dat ding weg."

„Ik heb nou alle vragen beantwoord, die ik van plan ben te beantwoorden. Ik zeg nu niets meer."

„Maar Ocky zelf heeft me hierheen gestuurd. Hoe zou ik anders geweten hebben waar je was?"

„Kan me niet schelen. Donder op."

„Ook goed."

Hij liep in de richting van de deur en toen hij ter hoogte van de tafel gekomen was, duwde hij deze omver naar Pillin toe en nam een zijsprong. De fotograaf had dicht bij de tafel gestaan. Een van de randen raakte zijn arm en sloeg de revolver uit zijn hand. Die viel kletterend op de vloer. Kirton was er het eerst bij. „En nu", zei hij, terwijl hij de revolver op Pillin richtte.

„Hij is niet geladen." Pillin probeerde langzaam de kamer door te schuiven in de richting van de krant. Kirton was er het eerst bij, raapte ze op en streek het papier glad. Hij las in Ocky's duidelijk handschrift: „Boy heeft vragen gesteld. Voor het geval hij zich met je in verbinding stelt, je kent je verhaaltje."

„Zo, dus je verwachtte me." Pillin gaf geen antwoord. „Wat betekent dat, **je kent je verhaaltje."**

„Dat betekent wat er staat. Dat weet je zelf ook."

„Welk verhaal? Wat is het verhaal? Waarom schreef Ocky je dit briefje?"

„Dat kun je hemzelf beter vragen."

„Ik vraag het aan jou." Kirton maakte de revolver open. Hij was inderdaad ongeladen. „Wat betekent het? Je had andere foto's bij je, is het niet?"

Hij deed een stap voorwaarts en Pillin ging achteruit. De kamer was echter te klein en te kaal voor dit soort gemanoeuvreer en Pillin werd in een hoek gedreven. Kirton bereidde zich voor op een sprong, maar toen Pillin in beweging kwam, was hij onvoorbereid. Hij had een aanval verwacht, maar de kleine man sprong niet vooruit, maar zijwaarts onder zijn uitgestrekte arm door in de richting van de deur. Kirton draaide zich om en met een vage herinnering aan de rugby-tackles, die hij in zijn jeugd ondergaan en gehaat had, nam hij een duik. Met meer geluk dan deskundigheid kreeg hij een van Pillins benen te pakken en gooide hem op de grond. Daarna rolden ze samen, in een belachelijke worsteling over het vuile karpet. Maar lang duurde de worsteling niet. Kirton, hoewel geen atleet, was toch de sterkste van de twee. Hij pakte Pillins hoofd vast en bonkte het telkens en telkens weer op de vloer. Terwijl hij dit deed, maakte zich een soort van woede van hem meester. ‚Ik zou die kleine zak met botten kunnen vermoorden', dacht hij, ‚ik zou hem gemakkelijk kunnen doden.' Hij sloot zijn handen om de dunne nek en drukte. Pillins gezicht werd rood, zijn ogen puilden uit, hij maakte verstikte geluiden en trappelde zwakjes met zijn benen. Met zijn armen kon hij niets doen, want daar lag Kirton met zijn knieën op. Terwijl hij de nek vasthield en het wringen onder zijn handen voelde, dacht Kirton, zeer onpersoonlijke: **‚Ik geloof dat ik hem ga vermoorden.'** Toen, plotseling, liet hij los. De vloed van gevoelens, die over hem losbrak, werd gedeeltelijk gevormd door ontzetting over de daad, die hij bijna had begaan, gedeeltelijk door walging over de stank van het schepsel, dat hij nog steeds onder zich klemde. Achter dit alles, ver teruggrijpende in het verleden, was daar de herinnering aan de een of andere gelegenheid op school, toen een jongen op precies dezelfde wijze over hem geknield had gelegen en zijn armen op de grond gedrukt hield, terwijl hij hem de keel dichtkneep. Hij herinnerde zich zijn angst en de trek van genoegen op het gezicht van de jongen. Met een rilling stond hij op.

„Je had me bijna de moord laten steken." De kleine man zat op de grond en masseerde zijn keel, terwijl hij naar Kirton keek met verbazing en ontzetting.

„Een volgende keer doe ik dat misschien wel." Hij sprak dreigend, maar hij wist dat er geen volgende keer zou zijn, dat hij het nauwelijks kon verdragen Pillin nog aan te raken. Kijkende naar het bevende ding daar op de vloer, wist hij, dat de slag al gewonnen was. „Je nam dus andere foto's. Vertel me dat eens."

„Als jij de schuld maar op je neemt. Ik zal de baas vertellen, dat je me gedwongen hebt."

„Da's prima. Vertel hem dat maar."

„Er waren een man en een meisje. Ze gingen een hotel binnen en dat meisje moest gillen en dan moest ik plaatjes van ze maken, je weet wel."

„Dat waren de foto's, die je naar Francie bracht."

„Plaatjes en negatieven, zo is het."

„Wie waren dat, die man en dat meisje?"

„Weet ik niet. Ik had er niks mee te maken behalve alleen maar het maken van die plaatjes. Maar ik kan je wel één ding zeggen, dat de baas zei. Hij zei: ‚We gaan ze niet gebruiken. Dit wordt niet aan de openbaarheid prijsgegeven.' "

(Wordt vervolgd)

Eilandsraad Curacao

(Vervolg van pag. 1)

voegde hij er aan toe, naar het huren van auto's. Een voordeliger oplossing bleek naderhand aanschaf op huurkoop. Wie tegen deze transactie is, is bepaald onredelijk, riep de heer Winklaar uit. In zijn verdere rede verklaarde hij, dat het vorige B.C. op zeer onverantwoordelijke wijze circa een half miljoen weggooide aan de huur van 37 dienstauto's ten behoeve van de Werkverschaffing, terwijl die voertuigen eigendom bleven van de autoverhuurders. Het nieuwe B.C. heeft het anders en voordeliger aangepakt, zette hij verder uiteen.

De volgende spreker was de heer E. A. V. Jesurun (N.V.P.), die in zijn betoog verklaarde, dat het een zegen is voor land en volk, dat zij die zichzelf de „grootst mogelijke minderheid" noemen, toch een minderheid zijn. Tijdens het vorige (D.P./K.V.P.) Bestuurscollege werd de levering niet gegund op basis van openbare aanbesteding (voor zover deze werd gehouden), doch de bestellingen werden geplaatst bij firma's, die aan deze partijen gelieerd waren en die in vele gevallen niet eens voldeden aan de aanbestedingsvoorwaarden. Met de vraag of zij de laagste inschrijvers waren, aldus spreker, werd geen rekening gehouden. Hij vond voorts, dat het spreekwoord: „zoals de waard is vertrouwt hij zijn gasten", van toepassing is op het onderhavige geval, aangezien de oppositie van de veronderstelling uitgaat, dat de handelwijze, die zij destijds volgde tot grondslag strekt voor de huidige gedragslijn van het B.C.

Vervolgens deed de heer Jesurun een felle aanval „niet alleen op de heren aan de overkant, maar ook op de met hen sympathiserende dagbladen, voorzover deze bladen als zodanig kunnen worden aangeduid, ik zou ze liever willen aanhalen als politieke pamfletten". Hij verklaarde, dat ze proberen de door het B.C. gevolgde wijze van handelen in een kwaad daglicht te stellen, en hij riep uit: „Dit is niet alleen denigrerend voor de integriteit van onze gemeenschap, maar hierbij wordt ook de reputatie van te goeder naam en faam bekende firma's aangerand. Hiertegen wil ik in het openbaar een protest laten horen." Hij vroeg zich verder in dit verband af, of het plaatsen van advertenties in dergelijke bladen wel in overeenstemming is met de eer en het geweten van de adverteerders en voegde eraan toe: „Niet alleen van de adverteerders, maar ook van de consumenten verwacht ik een protest." In zijn verder betoog zei spreker, dat de N.V.P. altijd op de bres heeft gestaan voor de vrijheid van drukpers en in de toekomst hiervoor zal blijven strijden. Hij sprak als zijn mening uit, dat in de door hem bedoelde bladen met alle mogelijke middelen wordt getracht de betrouwbaarheid van de leden van de N.V.P.-fractie in discrediet te brengen, en hij wilde van deze gelegenheid gebruik maken ze toe te roepen, dat dit vergeefse moeite is. Terugkomende op de auto-aanschaf zei hij: „Het aangaan van de voorgestelde overeenkomst is in het belang van het eilandgebied. Hierbij wordt immers voorgesteld om kapitaalsgoederen, die wij broodnodig hebben, op lange termijn te betalen. Gelet op onze financiële omstandigheden is dit de meest gunstige overeenkomst, die wij kunnen aangaan." Een vergelijking trekkend met wat voorheen gebeurde, verklaarde hij: „Wij verkrijgen thans voor *f* 362.370, te betalen in vijf jaar, de beschikking over 53 vervoermiddelen in eigendom, terwijl voor de Werkverschaffing *f* 490.186 in twee jaar voor de huur van 37 vervoermiddelen werd betaald."

Misstap

De heer Rozendal (D.P.) vond, dat „deze stap van het B.C. kan gezien worden als een culminatie van de reeks van misstappen in een jaar tijds". De stap is volgens hem volkomen onverantwoord, gezien de precaire toestand van de eilandsfinanciën. De aangevoerde argumenten vond hij zeer zwak. En toen, terugkomend op de beschuldiging geuit door de heer Jesurun, lanceerde hij een ware torpedo door uit te roepen: „Iedereen die deze zaak nuchter bekijkt, kan niet aan de indruk ontkomen, dat hier sprake is van nakoming van beloften vóór de verkiezingen gedaan. Hier heeft niet het algemeen belang, maar het partijbelang geprevaleerd." Dat het eilandgebied zich gebonden heeft om vijf jaar lang een bepaald bedrag te betalen, vond hij „weer een misstap tegen de kleine man".

Daarna volgde een onthulling. De heer Rozendal openbaarde namelijk, dat voor en tijdens de verkiezingen beloften zijn gedaan inzake het verschaffen van werk. „Zelfs", zo riep hij met stemverheffing uit, „is in de verkiezingstijd gezegd, dat als de N.V.P. zou winnen, Shell/Curaçao 3000 mensen in dienst zou nemen" (gelach op de publieke tribune, hetgeen een waarschuwing van de voorzitter aan degenen, die zich daar bevonden, tot gevolg had). „Nu een jaar later", ging de fractieleider van de D.P. verder, „is er echter nóg geen werk. Het B.C. ontslaat zelfs arbeiders. Voor jonge Curaçaoënaars is geen werk, omdat er geen geld is, maar er is wel geld om tienduizenden guldens in de zakken te storten van autohandelaars." En voorts was de D.P.-fractieleider van oordeel, dat zieken en kinderrijke gezinnen het geld uit de zakken wordt geperst en dat men nochtans duizenden guldens durft te besteden aan auto-aankoop. Hij concludeerde, dat niet het belang van de bevolking, maar van de autohandelaars wordt gediend.

Honend riep hij in zijn verder betoog uit: „Een aantal autohandelaars zegt nu tegen het B.C., dat rondrijdt en laat rijden in D-auto's met een denigrereende schuld, die er aan kleeft: „Pas op, je moet als een goed huisvader voor mijn auto's zorgen." Hij vond dat de gedeputeerden zich daarvoor moeten schamen, en dat het hele volk van Curaçao wordt beschaamd wanneer een B.C. dergelijke bepalingen aanvaardt. Hij vond verder, dat Curaçao heel ver is afgedaald en riep uit: „Het is zeer beschamend en droevig, dat het B.C. een dergelijk concept-contract durft voor te stellen aan de eilandsraad." Uiteraard volgde op deze ontboezeming van de D.P.-fractieleider de verklaring, dat de D.P.-fractie tegen deze twee concept-contracten zou stemmen.

Incident

De heer Bernabela (D.P.) trachtte het betoog van de heer Rozendal nog aan te dikken. De heer A. Moeniralam (DP), die na hem het woord voerde, veroorzaakte een incident. Hij ving aan met te verkondigen „voor een groot deel van het volk te spreken". In zijn rede riep hij uit: „Het B.C. geeft een voorbeeld in de slechte richting en wekt daardoor de indruk bij mij een slechte huisvrouw te zijn".

Op dit moment ontstond het incident, want de heer E. Voges stond op en riep: „Laat hem zijn mond houden, of ik sla die dicht!" Terstond stonden na deze woorden de DP-leden F. J. Pijpers en S. G. M. Rozendal op als strijdbare kampvechters. De voorzitter hamerde en gaf de heer Voges een waarschuwing. Daarna verzocht hij de heer Moeniralam verder te gaan. Maar deze, kennelijk ontsteld over de uitval van het NVP-lid sprak niet veel meer. „Wij als raadsleden", verklaarde hij, „moeten ervoor waken, dat het BC dergelijke onberaden stappen niet neemt". Hij beschuldigde voorts nog het BC ervan de grote Piet te willen uithangen.

De heer F. J. Pijpers (DP) viel erover, dat de voorzitter slechts volstaan had met een waarschuwing te geven aan de heer Voges, hetgeen de voorzitter de repliek ontlokte: „Ik moet altijd eerst waarschuwen".

Modern denken

Hierna volgde een betoog over modern denken". Gedeputeerde P. van der Hoeven wees erop dat het overduidelijk gebleken was, dat de autohandelaars er de voorkeur aan gaven de auto's niet te verhuren. Hij zette voorts uiteen dat huurkoop alom ter wereld plaats vindt. „Het begrip lease is alom ingeburgerd", betoogde hij, en hij voegde eraan toe: „Blijkbaar heeft de oppositie niet buiten de landsgrenzen gekeken".

Zijn verder betoog droeg een professoraal tintie. Hij zette uiteen, dat de gehele bedrijfseconomie doordrongen is van de gedachte, dat eigendomsbezit van ondergeschikt belang is. „Wij hebben dit natuurlijk nauwkeurig gevolgd", verklaarde de gedeputeerde, „en getracht dit moderne denken tot het onze te maken". Hij besloot dit deel van zijn betoog met te verklaren, dat Curaçao zich gelukkig mag prijzen met de bijzondere voordelen van de overeenkomst.

Vervolgens ging gedeputeerde Van der Hoeven ertoe over om op de fouten van het vorig BC te wijzen. Dit vorig BC, verklaarde hij, heeft twee miljoen gulden afgeschreven op openbare voertuigen, doch slechts voor tien procent vernieuwd. Daardoor zat het huidig BC meestentijds met kapotte auto's en konden de diensthoofden niet werken. Nu echter kunnen ze weer werken. Hij wrresprak voorts de mening van de oppositie dat de rente van 7 tot 8 procent te hoog is en verklaarde, dat het er bij hem niet in kan dat het prestige van het BC geschaad is door het huurcontract. Wat de heer Bernabela betreft vond de gedeputeerde, dat deze „wel gesproken maar niets gezegd" had. De heer Moeniralam had volgens hem „vele woorden vuil gemaakt". De heer Pijpers gaf hij een 10 voor rekenen.

De clou

De heer Rozendal, eerste spreker in de tweede ronde, ving aan met zich namens de hele DP-fractie aan te sluiten bij het protest van de heer Pijpers inzake het incident. De voorzitter repliceerde, geheel volgens het reglement van orde gehandeld te hebben. Dit was uiteraard koren op de molen van de strijdlustige DP-fractieleider, die uitriep, dat de voorzitter aldus toegaf dat het NVP-lid Voges de orde had verstoord. En warm geworden door dit korstondig duel, riep hij vervolgens uit, dat gedeputeerde Van der Hoeven „de grootste nonsens had gewauweld, die ooit gehoord is in deze zaal". Het devies van het BC, verkondigde hij voorts is: „Curaçao promé", maar in feite is het „commerciante promé".

Daarna onthulde hij dat bij Openbare Werken vele dingen niet door de beugel kunnen. „Daarvoor", kondigde hij aan, „zullen wij binnenkort een vergadering bijeen roepen". Terugkomend op de auto-aanschaf riep de fractieleider van de DP uit: „De clou is dat men nu het motief creeert om straks arbeiders naar huis te sturen onder het motief: „Er zijn geen reparaties meer aan auto's". Natuurlijk moest dit even aangedikt worden, hetgeen de heer Rozendal deed door erop te wijzen, dat de Werkverschaffing gedurende twee jaren 1200 arbeiders aan een inkomen had geholpen.

Wat is de prys?

Daarna kreeg de heer E. A. V. Jesurun (NVP) een veeg uit de pan. Hem voegde de heer Rozendal toe, dat hij veel insinuaties had geuit om aan te tonen, dat hij nog deel uitmaakte van de groep. Wanneer de heer Jesurun echter straks zich niet meer zou rekenen als te behoren tot de groep, zou de DP voor hem openstaan. De heer Jesurun reageerde prompt met de vraag: „Mag ik van de heer Rozendal de prijs vernemen?" (Gelach). De voorzitter adviseerde ernstig te blijven. De heer Bernabela, de volgende spreker, viel de heer Van der Hoeven aan op diens uitlating aan zijn adres en riep uit: „Tegen volksuitbuiters valt niet veel te zeggen". De heer Pijpers, pijnlijk getroffen door de hem toegekende tien voor rekenen, wees erop, dat de heer Van der Hoeven niet aanwezig was als onderwijzer, maar als gedeputeerde en als zodanig verantwoording over zijn beleid schuldig was aan de eilandsraad. „Instede daarvan echter", riep de spreker uit, „kleineert hij de raad". De heer Oenes viel de gedeputeerde aan over het „moderne denken" en verdiepte zich in allerlei berekeningen. Hij concludeerde, dat men beter kon overgaan tot auto-aankoop over een kortere periode.

De heer Moeniralam vond, terugkomend op het duel Rozendal-Jesurun, dat de vraag „Wat is de prijs?" een walgelijke mentaliteit toonde. Toen hij verder ging, adviseerde de voorzitter het erbij te laten, opmerkend: „Qui s'excuse, s'accuse", welke uitdrukking, zoals later bleek, door de heer Moeniralam verkeerd werd opgevat. De heer Moeniralam betoogde nog dat autohandelaren geen humanitaire instellingen zijn en praatte verder de DP-fractieleider na door te zeggen, dat het huidige BC niet lang meer zou bestaan.

In antwoord op dit alles deelde gedeputeerde Van der Hoeven de heer Rozendal mee, dat deze zich in de cijfers over de Werkverschaffing kan verdiepen wanneer eerstdaags het rapport over die instelling gepubliceerd is. De berekeningen van de heer Oenes noemde hij niet correct. „Wij worden gedwongen tot aankoop", deelde hij dit raadslid voorts mee. Hij erkende verder dat er werkloosheid is, maar vond het bijzonder gortig dat de oppositie daarvan het BC een verwijt maakt. Tenslotte werd overgegaan tot artikelsgewijze stemming, waarbij de DP-fractieleider volop gelegenheid vond om aanmerkingen te plaatsen. Uiteindelijk werd het ontwerp aangenomen met 11 tegen 10 stemmen.

Toelage gedeputeerden

Regeling van de toelagen van de gedeputeerden, was het volgende agendapunt. Volgens de heer Rozendal werd met dit agendapunt aangetoond, dat de NVP/COP-fractie in paniek verkeert en uitging van het standpunt: „Wat gaan we doen als er nog eentje overloopt naar de DP?" Een der eerste maatregelen, betoogde hij, was, dat de gedeputeerden wilden trachten hun salaris te behouden. Hij vond het ernstig dat de vertrouwensmannen van het volk als het schip gaat zinken eerst aan zichzelf denken. De heer Oenes, zijn fractieleider bijvallend, vond de kwestie in strijd met de Eilandenregeling. De heer Bernabela, ook zijn steentje bijdragend, noemde het „uitbuiting van de belastingbetalers". De heer Pijpers (DP) sprak over: „Geld blijven verdienen als je geen baantje meer hebt". Hij en de andere sprekers vonden dat de gedeputeerden, waar het hun eigen belangen raakt, over deze kwestie niet mee kunnen beraadslagen.

De heer Winklaar (NVP) trok een vergelijking tussen de gedeputeerden- en de ministerssalarissen en concludeerde, dat men, die vergelijking trekkend, wel beseft wie hun eigen zak spekken. Hij fulmineerde voorts tegen degenen die naar de DP zijn overgelopen en onthulde, dat de overgelopen heer Moeniralam een ander NVP-lid had trachten over te halen tegelijk met hem over te lopen naar de DP.

Nu kwam de heer Moeniralam op tegen de uitdrukking „Qui s'excuse, s'accuse". Hij hield een heel lang betoog, erop neerkomend, dat hij door de Doktoor (mr dr M. F. da Costa Gomez) en anderen van de NVP was bedrogen. Toen had hij een baantje gevraagd op het Fort.

Na dit betoog, waarbij de voorzitter een rechtzetting gaf van hetgeen hij bedoeld had met „Qui s'excuse, s'accuse", viel de heer Oenes (DP) over de kwestie der overlopers. Hij wees erop, dat de heer Rosario destijds was omgekocht door de NVP en dientengevolge was overgelopen naar die partij. De heer Broos onthulde, dat ook gedeputeerde mr dr M. F. da Costa Gomez een overloper is. Hij is, volgens spreker, destijds van de KVP naar de NVP overgelopen. Ook de heer Pieters Kwiers noemde hij een overloper.

Na deze onthullingen en beschuldigingen, werd overgegaan tot de artikelsgewijze behandeling, waarbij de heer Rozendal weer goed op dreef kwam met op- en aanmerkingen. Daarna werd gestemd over de kwestie of de gedeputeerden al of niet mogen meestemmen. De uitslag was 11-10 voor meestemmen der gedeputeerden. De artikelsgewijze stemming leverde dezelfde uitslag op.

Vijfde gedeputeerde

Daarna kwam aan de orde het laatste agendapunt, verkiezing van een gedeputeerde. De heer Rozendal (DP) kantte zich tegen een vijfde gedeputeerde. Hij verklaarde, dat men er toe overging, omdat een NVP-lid had gedreigd: „In deze vergadering maken jullie me gedeputeerde, anders is er geen verhouding 11-10 meer".

Bij stemming werden 11 stemmen voor de heer H. G. M. Pieters Kwiers uitgebracht en 10 stemmen blanco. Na de verkiezing deelde de voorzitter mee, dat hij de heer Pieters Kwiers nog niet kon verwelkomen, aangezien hij nog niet had vernomen of deze zijn verkiezing aanvaardde.

De vergadering werd daarna om 3 uur in de nacht gesloten.

Rozendal kop kwijt

„IK wil mijn kop er onder verwedden", zei de heer S. G. M. Rozendal, ere-propagandist van de N.V.P., gisteravond in de eilandsraad, toen hij meende te weten, hoe het kwam, dat de N.V.P.-gedeputeerde „zo vlug" was geweest met het afsluiten van een autocontract, waarover in het verslag in deze krant wordt gesproken. Doch de weddenschap ging niet door bij gebrek aan ambitie aan de zijde van het Bestuurscollege. Trouwens, wat de heer Rozendal in alle vriendschap aanbood, zijn „kop", bleek hij van het begin van de vergadering af al kwijt te zijn. Hij sprak dan ook met argumenten, die wij wel kennen van sommige andere bekende cabaretiers. „Het is erg, oh het is zo erg, ja het is zo erg, hoe erg is het toch, zo erg is het, ik kan niet zeggen, hoe erg het is." De heer Van der Hoeven noemde dit filibusteren, hetgeen een Amerikaanse uitvinding is voor obstructiepolitiek, waardoor een minderheid de meerderheid haar wil wil opleggen. Wij zijn het met de heer Van der Hoeven geheel oneens. Rozendals optreden is gewoon Leidseplein, al wil hij dit niet weten, denken wij.

Want in antwoord op een der argumenten van de heer Van der Hoeven riep hij uit: Wij zijn hier niet in Frankrijk, wij zijn hier niet in Duitsland, wij zijn hier niet in Nederland, wij zijn hier op Curaçao. De argeloze toehoorder had dit al lang begrepen. Doch daarschijnlijk legde de heer Rozendal er nog eens de nadruk op ten gerieve van zijn fractiegenoot de heer Jan Oenes, die een bemerking te incasseren had gekregen van de gezaghebber over de interpretatie van iets wat duidelijk in goed Nederlands werd vermeld.

De heer Rozendal was goed op dreef. Hij vond het zo sneu voor Curaçao en voor het Bestuurscollege, dat dit door het kopen op afbetaling van auto's zijn prestige zou verspelen. „Mijnheer de Voorzitter", zo sprak hij met bewogen stem, „mijnheer de voorzitter, daar rijden dan die nieuwe auto's, met een D erop nog wel. En dat is toch zo erg (hier een blik naar de overbevolkte tribune — red), dat vinden wij prestige-verlies". Wij hebben niet begrepen, waarom het Bestuurscollege de heer Rozendal niet wat tegemoet is gekomen. Waarom achter die grote D niet een klein peetje geplaatst. De grootst mogelijke minderheid wil gekend worden.

Wie de grootst mogelijke minderheid nog niet kende, heeft gisteravond de gelegenheid gehad, na het enige wetenschappelijk betoog van de hele avond. Als een ware intellectueel sprak de heer Alialam Moeniralam voor de gewone mensjes in de eilandszaal, waartoe wij ook gaarne gerekend worden, onbegrijpelijke taal. Maar hij droeg erg charmant, hierbij van teen op teen wippend, een versje voor. Was dat uit het beduimelde bundeltje van de Schoolmeester? In elk geval sprak er wel een schoolmeestertje uit. Een kleintje. Maar het was allergezelligst. En wij vinden het onaardig van een NVPer, die het kennelijk allemaal niet begreep en boos wilde doen. Moeniralam wist van de prins geen kwaad. Weet hij veel.

De heer Rozendal kroop tenslotte in het huidje van een waarzegger en voorspelde de toekomst. Nu was zijn fractie nog de grootst mogelijke minderheid, maar nog korte tijd en het zou verkeren. Een koude oorlogstaktiek, die nu nog geen zichtbaar resultaat had, al betrok het Bestuurscollege alle stellingen op sterkte. En de heer Rozendal wuifde vriendelijk tegen de heer Jesurun, die dezelfde avond buitengewoon onvriendelijk had gedaan. De heer Rozendal kondigde aan hem met genoegen aan de overzijde te zullen ontvangen, hetgeen de heer Jesurun de op Curacao begrijpelijke vraag ontlokte, wat de prijs wel was....

Wij geloven, dat de heer Rozendal wat overmoedig aan een voorspelling toe was. In elk geval riep het geen erg zekere reactie op bij zijn volgelingen. Want toen om drie uur in de morgen het doek viel schuifelde Moeniralam, gespeend van alle overmoed, in een escorte van partijgenoten de Curacaose nacht in.



De ambtenaar van de eilandelijke voorlichtingsdienst, de heer Pierre Lauffer, die het vakantiekamp te Santa Martha ook bezocht, in verband met televisie-opnamen, kon het niet meer houden: een groots uitzicht, wind, schaduw en de geur van een dividi-boom, waaraan een schommel bevestigd. In een wip zat hij op de schommel en slingerde hoog in de lucht.

CURACAO Agenda

VRIJDAG

Tentoonstelling — In het gebouw aan Pietermaaiweg 22 tentoonstelling van Venezolaans speelgoed.

Emmastad

OS/Telecommunication — Kantoor open 07-00-23.30. Tel. 2307: R. E. Hollander; Tel. 0-23101; B.G.G. Tel. 2400.

Personnel services - L. M. Ridley, Orinocoweg 16, Tel. 0-23422: Voor passage: (Reisbureau Maduro) E. I. Rojer, Jean Kodierstraat 14, Tel. 0-23960. B.G.G. Tel. 2400.

N.V. CSM-Ship's Agency - Kantoor open: 07.30-24.00. Tel. 2551 2458.

Alleen voor dringende aangelegenheden: - 00.00-07.30. Tel. 2400.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 10 aug: Sherwin, Manuela-de Windt; 7 aug: Egon Reymoundt; 10 aug: Sandy Richardson; 12 aug: Kenneth, Walter-Ramos; 13 aug: Jane, Raiser-Berry; 5 aug: Lydia, Costa-da Silva de Jesus.

OVERLEDEN — 10 aug: Cunegund Berkenveld (55); Leonisio Pieter (42); 9 aug: Hendrina Jourdain geb. Willems (66); Ernestina wed. Rhode geb. Rusman (75); 8 aug: Bernardus Petronella (89); Romoldo Henriette (12); Tomasia Jacobus geb. Ernestina (57); 7 aug: Enrique del Carmen Martis (51); Louisia wed. Lucas geb. Leonora (73).

Binnen zonder kloppen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Tot nog toe werd bij gebrek aan voldoende ruimte in de kleine koffiekamer van de Statenzaal tijdens de vergaderingen van de Eilandsraad door de Staten ook de griffie ter beschikking gesteld, waar eilandsraadsleden zich even konden verpozen en tevens door middel van de geluisinstallatie op de hoogte blijven van het gesprokene. De deur, die uitnodigend het opschrift draagt „Binnen zonder kloppen" bleek gisteravond hermetisch gesloten te zijn. Bij navraag werd medegedeeld, dat dit op last van de heer griffier gebeurde, die voortaan de griffie niet meer ter beschikking zou stellen van de eilandsraadsleden.

President Segni had rustige nacht

ROME (AFP) — President Antonio Segni heeft een rustige nacht gehad, zo heeft het Italiaanse persbureau ANSA vanochtend bekendgemaakt. Zoals bekend lijdt het 73-jarige staatshoofd sinds een week aan een trombose in de hersenen.

Vakantie Sta. Martha

Tachtig maal wordt er plezier beleefd

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD. — Het menu van gisteren luidde ontbijt: brood, kaas, hagelslag, pindakaas, thee, melk; tien uur: juice; middageten: kip, rijst, tomaten, stampot, spinazie, aardappelen; vier uur: sinaasappel; avondeten: pannekoek met suiker, thee, melk. Dat was hetgeen 82 meisjes voorgeschoteld kregen in het landhuis Klein Santa Martha, waar tien dagen lang gespeeld, gedanst, gezongen en plezier gemaakt wordt. Voor deze 82 meisjes hadden reeds ruim 80 meisjes deze tijd meegemaakt en na deze groep, die de volgende week naar huis gaat, volgen er weer ruim 80. Ook in het landhuis Ronde Klip vinden deze kampen plaats. Voor jongens

Tien dagen lang feest gevierd

In gezelschap van gedeputeerde mr drs E. B. N. de los Santos, de organisator van de kampen de heer C. M. Lodewijks (normaliter ambtenaar van sportaangelegenheden, nu uitgeleend in verband met het buitenlands verlof van de heer D. van de Ree), zijn assistente juffrouw Rose Maduro en de heer W. Verhagen, werkzaam bij de afdeling Sociale Zaken, kwamen wij bij het landhuis aan. Het welkomstlied „Bon bini na Santa Martha" klonk uit 80 meisjeskelen.

Leidsters

Tien leidsters zorgen voor het wel en wee van de kinderen en staan dag en nacht klaar voor hun kinderen. Sommigen van de leidsters zijn geroutineerd, enigen hebben er reeds zeven kampen opzitten. Hoofdleidster is mevrouw Thelma Kibbelaar. Zij wordt geassisteerd door juffrouw Griselda Deira. Leidsters zijn: Maria Fraai, Mayra Lodewijks, Ivy Valerian, Norinka Kibbelaar, Vivian Kibbelaar, Ingrid Melfor, Luisa Capriles en mevrouw Ingrid Antersijn.

Zoals bekend worden de kampen sinds jaren reeds door het eilandgebied gefinancierd. Zij zijn begroot op f. 2.000 per kamp. De kampen zijn bedoeld voor die kinderen, die ondervoed zijn en die niet in de gelegenheid zijn van een vakantie een werkelijke vakantie te maken. De schoolarts beslist over eventuele deelname. De kinderen zijn afkomstig van de GLOB-scholen.

De heer Lodewijks zegt: „De kampen zijn zo in trek, dat ik herhaaldelijk kinderen voor mijn huisdeur heb staan met een koffer. Het is dan moeilijk te weigeren." Juffrouw Maduro voegt eraantoe: „Het sterkste staaltje dat ik heb meegemaakt is dat van twee jongens die te Marie Pompoen woonden en met een koffertje met kleren helemaal naar Santa Martha gelopen zijn. Bestoft, bezweet en vermoeid kwamen zij binnenstrompelen. Zij mochten blijven".

Sfeer

Reeds als men het kamp van mevrouw Kibbelaar binnenkomt voelt men aan de sfeer dat de kinderen eigenlijk niet meer terugwillen. Met trucks worden de kinderen naar Santa Cruz vervoerd waar gezwommen wordt. In de omtrek worden tochten gemaakt. Er wordt een excursie ondernomen. Als klap op de vuurpijl volgt dan dinsdagavond, de laatste avond, een groot kampvuur. Mevrouw Kibbelaar zegt: „Deze groep boft. Zaterdag is er feest. Dus iets extra's".

Op het grote terras staat de ton te buigen, wordt de boom hoe langer hoe dikker, wordt touwtje gesprongen als het 's avonds donker is er wordt gevraagd wie de bal van goud heeft, terwijl andere kinderen zich vermaken met Kuifje, kleurboeken en het bikkelspel. In de keuken werken drie koks aan het middagmaal. Enkele kinderen helpen met de was en anderen bereiden zich voor op de bonte avond.

Er wordt veel gezongen in Santa Martha. Voor en na het eten en onder spelletjes. In de grote zaal hangt een bord: „Dia nos ta bini, dia nos ta bai". Aan het laatste denken de kinderen liever niet.

De leidster van het vakantiekamp te Santa Martha wordt ingesloten door de kinderen, die ritmisch zingen „De boom wordt hoe langer hoe dikker". Als de boom geweldig dik is, „wordt de boom hoe langer hoe dunner". En als de boom er niet meer is dan is er wel wat anders te doen.



Fietsen gestolen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Aan de Rooseveltweg en de Snipweg werd gisteren een fiets gestolen. De recherche onderzoekt beide diefstallen.

Tom Poes en de Grootdoener



5126. — In het huisje zwol het brullen van de robot tot getier aan. De ramen rinkelden en ergens barstte een venster.

„Doe toch iets!" riep heer Ollie handenwringend. „Het monster is tot alles in staat. Direct verwoest hij het huis! En die arme kleine Doddeltje is met hem alleen! Ach, als dan niemand iets doet ga ik alleen terug — weerloos en ongewapend......"

„Hm!" gromde commissaris Bas. Hij keek besluiteloos van zijn revolver naar het trillende huis en vroeg zich af wat zijn plicht hem voorschreef.

„Doe toch iets!" riep Pastuiven Verkwil wanhopig. „Luister nu toch eens hoe mijn mooie robot tekeer gaat! Hij is helemaal overspannen en direct gaat hij kapot."

„Ei, ei", mompelde professor Sickbock, „ik walg van u en uw fac totum. Hoe ruw en stuitend is deze omgeving voor een geleerde, die zich met panotropen bezig houdt......"

„Niemand doet iets!" jammerde de knopenmaker. „Grote lummels! Schamen jullie je niet? Hoor nu toch eens hoe mijn robot......"

„Stilte!" snauwde de professor, hem terugdringend. „De oorzaak van dit lawaai ligt helemaal niet bij uw onzinnige machine. Het ding is immers afgesteld op Bommel? Welnu, wat ge nu hoort zijn Bommels woorden overdreven weergegeven. Is dat duidelijk? Wanneer ik hier dus rust wil krijgen moet ik niet de robot kalmeren, doch Bommel! Als die rustig is, is het fac totum vanzelf stil."

Hij zweeg even en hief een injectiespuit omhoog.

„Dit is een kalmerend middel", mompelde hij. „Het zal binnen twee seconden werken."

ERIC DE NOORMAN — DE EERLOZE KRIJG



127—66. Zwijgend luisteren Eric, Artor en Svein naar de berichten van de Pict, die teruggekeerd is. „Mijn broeders moesten in het kamp der Saksers blijven, oh krijgsheer", zegt de man. „Alleen mij zonden zij heen. Door mijn mond vroeg de Saksische hoofdman, waarom de vorst der Picten de Saksische boodschappers niet teruggestuurd heeft. De Saksische krijgsheer wenste te weten, wat er van zijn mannen geworden is. En hij verzocht de vorst der Picten hen alsnog terug te laten keren naar de kampvuren der Saksers! Tot zolang blijven de Pietenboodschappers bij hen te gast." Grimmig staren Eric en Artor elkaar aan. „Ik had het kunnen weten", mompelt Eric, „dit is een logisch antwoord, maar wie denkt er nu aan, dat een Sakser zó sluw kan zijn?" Svein Langhand snuift verontwaardigd en Eric klopt hem grinnikend op de schouder. „Ik heb me kennelijk vergist, dat merk ik nu. Maar wat te doen?" Hij staart even in diep gepeins voor zich uit en grijnst dan roekeloos. „Keer nogmaals naar de kampvuren der Saksers terug, oh boodschapper", zegt hij tot de Pict. „Vertel de hoofdman der Saksers dit. De grote krijgsheer der Picten begrijpt de zorg van de Saksenhoofdman voor zijn mensen; maar de wetten der Picten eisen, dat nimmer dezelfde boodschappers gebruikt worden voor twee berichten. De Saksische hoofdman zal zijn dappere Saksers spoedig weerzien. Hij kan in zijn kamp blijven, want de grote krijgsheer der Picten is reeds op weg gegaan, om hem daar te bezoeken. Driehonderd Pietenkrijgers worden vooruit gezonden, om alles voor het verblijf van de Picten-krijgsheer in gereedheid te brengenen. „Eh?" fronst Svein verbaasd, evenals de anderen, „hier moet wel een ontzaglijk slim plan achter zitten. Want wáár wil jij driehonderd Picten vandaan halen?" „Die driehonderd Picten", glimlacht Eric, „zijn wij."

NPV bijeen met H.C. Volkmaars

(Van een onzer Verslaggevers)

WILLEMSTAD — Morgenmiddag om half vier zal te Zuikertuintje een bijeenkomst plaatsvinden van alle welpen, verkenners, voortrekkers, leiders en leidsters van de Nederlandse Padvinders Vereniging op Curacao en de heer E. Volkmaars, hoofdcommissaris van de NPV in Nederland. Tijdens de bijeenkomst zal het Antilliaanse jamborette-contingent aan de heer Volkmaars worden voorgesteld.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege is voornemens bij voldoende deelneming, in de maand september 1964 opnieuw aan te vangen met de [illegible] technische avondleergangen, t.w.:

PRAKTIJKOPLEIDINGEN:

- A. T.A.V.O.-leergangen
- B. T.A.V.O.-vervolgopleiding
- C. Fijnbankwerken (voor afgestudeerden van de L.T.S.)
- D. Machinebankwerken (voor afgestudeerden van de L.T.S.)
- E. Draaien
- F. Lassen (voor beginners, gevorderden en ground-diploma)

V.E.V.-OPLEIDINGEN

- A. Adspirant
- B. Sterkstroom-hulpmonteur
- C. Zwakstroom-hulpmonteur
- D. Sterkstroom-monteur
- E. Zwakstroom-monteur
- F. Electronica-monteur
- G. Installateur

BOUWKUNDE

- A. Avondvaktekenschool
- B. Adspirant-bouwkundige

U.T.S.

- A. Schakelklas
- B. U.T.S.-bouwkunde, U.T.S.-Electrotechniek en U.T.S.-Werktuigbouwkunde.

Voor de U.T.S.-cursussen is Mulo-diploma met wiskunde vereist. Inschrijving op maandag, 17 augustus en dinsdag, 18 augustus a.s. van 18.00 - 19.00 uur aan het R.K. Technisch College "St. Jozef", van Leeuwenhoekstraat of aan het R.K. Technisch College "St. Paulus", Salinja Abao.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao,

De Gezaghebber, M. P. GORSIRA.
De Secretaris, O. R. A. BEAUJON.

Lands Radio- en Telegraafdienst

Met ingang van **maandag 17 augustus 1964** zal het **Telegraaf- en Radiotelefonie kantoor** in het nieuwe **landskantoor Otrabanda** voor het publiek worden **opengesteld.**

De uren van openstelling zijn op werkdagen:

09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 17.30

Het Telegraafkantoor aan de Handelskade wordt met ingang van dezelfde datum gesloten.

Ter beschikking van het publiek staan dan op Curacao **VIER** telegraafkantoren van de L.R.T.D.:

Hoofdtelegraafkantoor aan het Waaigatplein, dag en nacht open.
Telegraafkantoor in het Hotel Curacao Intercontinental.
Telegraafkantoor in het Landskantoor Otrabanda.
Telegraafkantoor Stationsgebouw Hato.

Het besluit van de voorzitter van het hoofdstembureau voor de verkiezing van de leden van de Eilandsraad van het eilandgebied Curacao, waarbij ter vervulling van de vacature ontstaan door de ontslagneming van de heer J. G. ROJER, de heer S. N. ROGERS benoemd is tot lid van de Eilandsraad, is voor eenieder ter inzage neergelegd ten burele van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.

Curacao, 13 augustus 1964.
Namens de voorzitter voornoemd,
Het hoofd van de Afd. B. & V.,
A. L. HOLLANDER.

In verband met hun aanstaande vertrek uit Curacao zouden

De Heer en Mevrouw

A. N. TH. VAN MEETEREN — QUAST

gaarne afscheid van hun vrienden, kennissen en relaties nemen, op donderdag, 27 augustus a.s., van 7.00 uur tot 8.30 uur n.m. in het Paviljoen Rust en Burgh.

BEKENDMAKING

Met ingang van **17 augustus 1964** zal het **HULPPOSTKANTOOR** in het nieuwe Landskantoor in de Breedestraat Otrabanda in gebruik worden genomen.

De openstellingstijden zijn gelijk aan die van het hoofdpostkantoor aan het Waaigat.

De Directeur der Posterijen.



Nieuwsmedia bleven in berichtgeving over het Tonkin-incident in gebreke

STOCKHOLM (RTR) — Het sociaaldemocratische dagblad „Stockholm-Tidningen", dat dikwijls de mening van de Zweedse regering weergeeft, heeft donderdag ongezouten kritiek geleverd op de berichtgeving over het incident in de Golf van Tonkin.

De vraag, wie bij de zeegevechten in de Golf van Tonkin het eerste schot loste, richt de schijnwerper op de objectiviteit van onze nieuwsmedia in crises van deze soort. Het was niet de eerste maal, dat onze nieuwsbronnen, die voornamelijk Amerikaans of Engels zijn, probeerden de Zweedse pers op een dwaalspoor te brengen, zo vaart Stockholm-Tidningen uit. Men kan thans, gaat het blad verder, constateren dat de eerste versie niet juist was. De zogenaamde objectieve persbureaus in de Verenigde Staten seinden dat Amerikaanse torpedobootjagers bij twee gelegenheden door communistische patrouilleboten waren aangevallen, terwijl de Amerikanen dit op geen enkele wijze hadden uitgelokt. Voorzover men thans kan beoordelen, gedeeltelijk op grond van nieuwe Amerikaanse verklaringen en na vergelijking met commuistische bronnen, krijgt men een ander beeld van de situatie. Zelfs wanneer het waar is dat, zoals president Johnson verklaarde, de Amerikanen niet hebben geprovoceerd, is het duidelijk dat men aan Noordvietnamese zijde dacht dat dit we het geval was. Zuidvietnamese torpedoboten vielen een Noordvietnamees eiland aan op hetzelfde ogenblik dat een Amerikaanse torpedobootjager in dit gebied verscheen. Was de Amerikaan onbekend met de Zuidvietnamese aanval, de Noordvietnamese vaartuigen, die zich verdedigden, veronderstelden dat de Amerikaan aan de aanval deelnam. Men gelooft thans dat de Zuidvietnamezen de aanval zijn begonnen. Zij patrouilleerden al lang met bewapende jonken langs de Noordvietnamese kust, die zij zelfs beschoten. Het was normaal dat de Noordvietnamezen de conclusie trokken dat de Amerikaanse torpedobootjager deze operaties steunde.

Kritiekloos

Niettemin, aldus het Zweeds blad, was de eerste reactie van onze nieuwsmedia, mogelijk met uitzondering van de Franse, kritiekloos de officiële Amerikaanse versie van de gebeurtenissen te slikken en hierbij geen acht op andere uiteenzettingen te slaan of deze als communistische propaganda af te leggen. Het is bekend dat men niet op communistische bronnen kan vertrouwen en dat hun berichten erg spaarzaam zijn. Na dit incident en na de Cubaanse crisis zou het echter duidelijker moeten zijn, dat men evenmin op de Amerikaanse persbureaus kan vertrouwen.

Nieuwsmedia en commentatoren in de Zweedse pers ondervinden moeilijkheden, doordat de Amerikaanse berichtgeving zo ontzettend domineert en daarbij sterk is gekleurd met Amerikaanse politieke standpunten, terwijl de communistische nieuwsvoorziening schaars, te laat en bevooroordeeld is.

Een nauwkeurige verificatie is, aldus de Stockholm-Tidningen, in dergelijke gevallen moeilijk, doch absoluut noodzakelijk.

Dit vreemde toneel was onlangs te zien in een warenhuis in Frankfort: de doop van twee „kleine" olifantjes werd daar gevierd in aanwezigheid van de beide betrokkenen. En het mooiste van al: er brak geen kopje . . .!

VAN VREUGDE GESTORVEN

WENEN (RTR) — Een Hongaarse vrouw, die haar grootvader gedurende 45 jaar niet had gezien, vond hem bij toeval in de Sovjet-Unie. De schok was te groot voor de oude man die van vreugde stierf.

Mevr. Irene Balassa, een Hongaarse die al 20 jaar in de Sovjet Unie woont, nodigde een oude Hongaar, die een stalletje hield op de markt, uit voor een bezoek aan haar huis. Daar ontdekte zij dat hij haar grootvader was. De vreugde van het weerzien duurde slechts kort want de oude man bezweek op het moment van de herkenning.

Personeel NS naar Madurodam

UTRECHT (ANP) — Het bestuur van de Haagse miniatuurstad Madurodam heeft een aardig jubileumgeschenk voor het personeel van de 125-jarige Nederlandse spoorwegen in petto. Alle 30.000 personeelsleden en hun gezinsleden zijn uitgenodigd voor een gratis bezoek aan de miniatuurstad, die, zoals bekend is, óók eigen spoorwegen heeft. Op vertoon van hun legitimatie- of identiteitsbewijs hebben zij van 5 tot en met 20 september gratis toegang tot het bezienswaardige stadje.

Doodvonnissen voltrokken

LONDEN (AFP) — In de gevangenissen van Liverpool en Manchester zijn donderdag in alle vroegte twee dodstraffen voltrokken. Twee mannen, 21 en 24 jaar oud, werden opgehangen wegens het vermoorden van een vrachtautochauffeur. De minister van Binnenlandse Zaken had een verzoek om gratie afgewezen. Voor de gevangenispoort in Liverpool betoogden enkele tegenstanders van de doodstraf.

Kist van Henderikse nu naar Wenen en Berlijn

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — De tentoonstel- Nieuwe Realisten, die momen- wordt gehouden in het Haag- Gemeentemuseum en waaraan deelneemt de Curacaose -stenaar Jan Henderikse, zal -n 18 september tot 3 januari zijn in Oostenrijk en Duits-. De twee werken van Hende- „Curacao NA C-1224", een -onummerplaat en „Kijkkast -4" zullen ook daar te zien zijn. -als bekend is vooral het laatste -rk in de aandacht gekomen als kist zie zo hard stonk, dat de -atssecretaris van O.K. en W. bij opening van de tentoonstelling raam liet openzetten.

Van 18 september tot en met 31 oktober is de Haagse expositie te zien in het Museum des 20.Jahrhunderts in Wenen aan de Schweizergarten. Van 16 november tot en met 3 januari gaan de werken naar de Akademie der Künste in Berlijn. De tentoonstelling Nieuwe Realisten heeft bij de binnen- en buitenlandse pers over het algemeen veel waardering ondervonden, aldus, vernemen wij van de directeur van het Haagse Gemeentemuseum, mr drs L. J. F. Wijsenbeek. Tot nu toe zijn er meer dan 12.000 kijkers geweest. Voor de verandering werd dezer dagen de 11.746e bezoeker, de heer O. J. A. Sanders uit Voorschoten, gehuldigd. Hij werd verblijd met een rekbaar stuk pop-art.

Ook Wenen verwacht een groot succes. De directeur van het Museum des 20.Jahrhunderts, dr Werner Hofmann, heeft vooruitlopend daarop de Curaçaose kunstenaar Henderikse al bedankt voor zijn in bruikleen afgestane werken.

Naar kartel tussen Fiat, Renault, VW?

Suggestie van prof. Nordhoff

(Van onze correspondent Jan Bouwer)

KEULEN. — De president-direc- van de Volkswagenfabriek in -sburg prof. ir Heinz Nordhoff, in de Westduitse automobiel-industrie de gemoederen in beroe- gebracht met zijn verklaring -nover het Italiaanse weekblad -presso over een soort taakverde- tussen de Europese automobiel-ducenten en daarmee de vorming een kartel. Fransen en Italianen -den positief tegenover deze plan- staan, die erop zijn gericht dat -stduitse, Franse en Italiaanse -tofabrieken wagens van een be-alde klasse zouden gaan bouwen, Franse Renault- en de Italiaanse -fabrieken zouden voor deze -rdhoff-ideeën wel iets voelen.

Des te minder voelt men er voor in Westduitse automobielindustrie. bondsrepublikeinse autoprodu-ten zijn tegen dergelijke kartel-type afspraken. Zij begrijpen -erigens best, dat de Fransen en de -lianen ervoor zijn. Deze automo-bielfabrikanten hebben tot dusver dubbele bescherming genoten, -melijk door invoerbeperkingen en hoge invoerrechten, waardoor wagens uit andere landen op de -markten in Frankrijk en Italië ern-stig benadeeld waren. Ook de Volks-wagen kan daarvan meepraten. Ge-noemde automobielfabrieken — Re-nault en Fiat — voelen echter reeds -snerpende wind van de Europese -concurrentie en proberen dekking te -zoeken in een groter kartel. In feite -proberen zij daarmee de concurren- te ontlopen. De methode is een-voudig zij gaan een fusie aan met van hun grote concurrenten, na-melijk de Volkswagenfabrieken in Wolfsburg.

Verkeerd begrepen

Intussen heeft de persafdeling van Volkswagenfabrieken haar best -daan om de ongunstige indruk van de verklaringen van Nordhoff weg te nemen. „De woorden van prof. Nordhoff waren", aldus de persafdeling, „niet juist weergegeven. Prof. Nordhoff had alleen maar willen suggereren, dat de Westeuropese automobiel-fabrikanten eens bij elkaar moesten komen om hun problemen als goede vrinden met elkaar te bespreken.

Opvallend

Opvallend aan de uitlating van prof. Nordhoff is, dat hij wel op zeer korte termijn zijn mening schijnt te hebben veranderd. Want op de jaarvergadering der VW-aandeelhouders op 4 juli in de Stadthallen in Wolfsburg had hij zich als volgt uitgelaten over een suggestie van de Fiat-directeur prof. Valletta tot vorming van een gemeenschappelijk kartel ter bestrijding van Amerikaanse concurrentie: „Dat zou wel de noodlottigste ontwikkeling zijn, die Europa zou kunnen nemen".

In het interview met l'Espresso verklaarde prof. Nordhoff zich plotseling akkoord met het voorstel Valleta: „Ik ben ervan overtuigd dat een dergelijk akkoord tussen de Volkswagenwerken--Fiat en Renault gemakkelijk zou kunnen worden gesloten, daar de automobielfabrikanten als vrienden met elkaar zouden spreken".

Kennedy nog geen kandidaat Senaat

WASHINGTON (AFP) — Een woordvoerder van Robert Kennedy, de Amerikaanse minister van Justitie, heeft woensdag de berichten als zou Kennedy hebben besloten zijn kandidatuur voor een zetel in de Senaat te stellen als voorbarig betiteld.

„De minister heeft geen definitieve beslissing genomen", zo zei hij, er aan toevoegend dat Kennedy's verklaring van 10 augustus nog steeds van kracht is. Kennedy zei toen dat hij in geen geval naar een Senaatszetel zal dingen zonder dat de burgemeester van New York, Robert Wagner, hieraan zijn goedkeuring hecht. Kennedy en Wagner zullen elkaar binnen enkele dagen ontmoeten. Het is niet onmogelijk dat Wagner, die zeer veel invloed in de Democratische Partij in de staat New York heeft, definitief akkoord zal gaan met zijn kandidatuur voor minister van Justitie.

Advies REM-wetje is thans gereed

DEN HAAG (ANP) — Het rapport met begeleidend advies van de „Commissie advies volkenrechtelijke vraagstukken", dat door de minister van Buitenlandse Zaken ten aanzien van het zogenaamde „Anti-REM-wetje" werd gevraagd, is gereed. Deze documenten, geproduceerd door twee dozijn Nederlandse geleerden op het gebied van het volkenrecht onder presidium van prof. mr dr J. P. A. François, worden thans op de ministeries van Buitenlandse Zaken en Justitie bestudeerd. Over de inhoud wordt grote stilzwijgendheid betracht.

Miljoenen mensen India in staking

BOMBAY (RTR) — Naar schatting drie miljoen mensen hebben woensdag in de Indische staat Maharasjtra het werk neergelegd uit protest tegen het nijpend voedseltekort en de stijgende prijzen. Het openbare leven in de staat is vrijwel geheel tot stilstand gekomen.



Nog een opname gemaakt tijdens de invasie van de mariniers op het Eaglestrand. Een van de jeeps wordt met vereende krachten door het rulle zand getrokken, onder het vuur van de vijand. De bezoekers van het Eaglestrand kregen door de invasie een onverwacht spectaculair schouwspel te zien.

Ambtenaren naar Curacao

ORANJESTAD. — Hedenmiddag vertrekt een groep ambtenaren van het bestuurskantoor, o.l.v. de heer J. Erasmus met een ALM-chartervliegtuig naar Curaçao. Het Bestuurscollege gaf de leden van de groep, voorzover de dienst het toeliet een uur eerder vrij om tijdig te kunnen vertrekken.

Hedenavond vinden softbalontmoetingen plaats, waarbij o.m. de heren van Aruba tegen een team van het postkantoor Curaçao zullen spelen. Zaterdagmorgen wordt gevoetbald tegen een elftal van Curaçao, terwijl 's middags Aruba een domino-wedstrijd speelt tegen de Gezondheidsdienst van Curaçao.

's Avonds vindt de bekeruitreiking plaats, gevolgd door een dansavond.

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — De koersen op de New Yorkse effectenbeurs gaven gisteren onder leiding van de industriefondsen een verder herstel te zien. Er bestond echter voldoende weerstand om de meeste stijgingen tot fracties te beperken. Er waren geen bepaalde factoren die de vraag stimuleerden en in Wall Street geloofde men, dat eerder het ontbreken van negatieve factoren de verdere koersverbetering steunde. De buitenlandse spanningen schijnen te zijn verminderd. Bij de contractbesprekingen in de autoindustrie schijnen zich geen moeilijkheden voor te doen en de binnenlandse politieke vooruitzichten geven geen reden tot nieuwe bezorgdheid. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1331, waarvan 642 hoger, 416 lager en 273 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 4.600.00 De aandelenomzet bedroeg 4.600.000 stuks, de obligatie omzet 9.530.000 dollar.

AMSTERDAM (ANP) — Unilever en Kon. Olie fractioneel lager ingevolge Wall Street. Overige hoofdfondsen goed prijshoudend tot vast. Certificaten Deli gevraagd en vast. Scheepvaartwaarden en staatsfondsen rond voorgaande slotniveau. Zeer grote belangstelling voor aandelen Volks Aandelen Trust (VAT) waarvan maandag 17 augustus à pari de inschrijving wordt opengesteld op nom Nf 7 mln in aandelen met nominale waarde van Nf 20.

Plan Cohen goedgekeurd

ORANJESTAD. — De bouwcommissie van het eilandgebied Aruba heeft gistermiddag de plannen van de heer I. Cohen voor verbouwing uitbreiding enz. van Hotel Strand goedgekeurd. Het Bestuurscollege moet nog ontheffing verlenen voor het bouwen buiten de rooilijn.

De heer Cohen was zeer voldaan over de beslissing. Hij kan nu op volle kracht verder gaan. De laatste weken is in Hotel Strand al heel wat gebroken en getimmerd en de heer Cohen heeft dan ook goede hoop, dat een en ander tijdig gereed zal zijn voor het komende seizoen.

Aanrijdingen; schade f. 900

ORANJESTAD. — Op het kruispunt van de Patia- en de Mispelstraat verleende gistermorgen om half negen de bestuurder van een personenwagen geen voorrang aan een pickup. Schade ƒ 350. Nabij een woning te Tamarijn reed de bestuurder van een personenwagen door een trankering. Schade ƒ 550.

Basketbal-uitslagen

ORANJESTAD. — Op de banen van Aruba Jrs versloeg het basketbalteam van RCA in de B-klasse het Aruba Jrs. team met 37-36. Topscorer bij Aruba Jrs was J. Tromp met 17 punten en bij RCA R. Quilotte met 12 punten. In de heren A-klasse won Aruba Jrs met 45-28 van Caribe. Hier waren de topscorers U. Tromp (Aruba Jrs) met 18 punten en A. Lacle (Caribe) met 12 punten.

Arubanen bij KvK-conventie

ORANJESTAD. — Van 23 t/m 27 augustus wordt in het nieuwe gebouw van de Kamer van Koophandel te Bogota de 15de Panamerikaanse conventie van de Kamer van Koophandel gehouden. Aruba zal bij deze conventie worden vertegenwoordigd door de heren Clinton Whitfield, die bestuurslid van deze Kamer is, alsmede Arturo M. Arends en Jossy de Cuba. Door de Vereniging voor Handel en Industrie zal vermoedelijk geen delegatie worden gezonden.

—:—

— Een Amerikaans-Israëlische studiecommissie heeft meegedeeld dat Israël in 1971 een atoominstallatie zal hebben, die jaarlijks 200 miljoen kubieke meter water kan ontzilten en 200 megawatt elektriciteit opwekt. (RTR)

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	54 3/8
Al Co	68	Dupont	261 7/8	Rep. Steel	44 5/8
Amerade	82 5/8	Westerns	43 5/8	Reynolds	42 3/4
Am T and T ...	70 1/2	Ford	52 1/4	Royal Dutch ...	46 3/4
Anaconda	46 5/8	Gen. Elec.	82 1/8	Sears Robuck	121 1/4
Bethlehem	37 3/8	Gen. Motors ...	93 3/8	Shell Oil	50
Boeing	54 3/4	IBM	452 1/2	Sperry Rand ..	13 3/4
Brit Am Oil ..	31 B	Int. Nickel	79 1/4	Stand Cal	64 1/2
Can Pac.	43 3/4	Jones	80 1/4	Stand NJ	86 3/8
Cat Pil	33 1/4	KLM	17 1/2	Tex Instr.	78 1/4
Chrysler	53 3/4	Monsanto	78 7/8	20th Cen. Fox	25 1/2
Col Gas	29 1/8	Nat Cash	78 1/2	US Steel	57 3/4
Consol. El. Ind.	37 1/8	NY Cen.	43 3/4	Westingh.	36 1/8
Douglas	30	Olie Math. ..	43	Dow Jones	838.52

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten ..	975
Ned 4¼ '59 ..	91 1/4	Scheyeningen	270.	Indola	453
Ned. 3 '47	79 15/16	KNSM	150 1/8	Thom Dr	698
BNG 4½	91 5/8	V. Ommeren ..	244 3/4	Interunie	203.50
BNG 5¼	98 1/2	Scheepv.	132 1/8	V. Swaay	—
N. Ant. 4½ '59	—	Robeco	234	De Vries	147
N. Ant. '60 5..	92 5/8	HBU	244 1/2	Berkel Pat ..	219 1/2
NHM	304	Ngombezi	225	Fokker	339
Adam Rub ..	112	Brocades	770	N Ant '62 4½	—
HVA	145 1/4	Cur. HM	183	Scholten Fox .	702
AKU	462 1/2	Excelsior	213	Goldmines	505.00
Bergh	254	Heineken	437 1/2	Bredero Bouw	658
Calve	972	Papier	285	Udenhout	208 3/4
Gelder	162	Ketjen	838 1/2	Elmar	153
Hoogovens ...	595 1/4	Overzeegas ..	379	Nat. Ned.	775
Mueller	281	Rott. Droogd .	293 1/2	ANP Indices	
Philips	150.30	Stokvis	193	Intern. Conc. ..	573.6
Unilever	144.00	VMF	189	Industrie	337.2
Wilton	187	Zwanenberg ..	925	Scheep	140.0
Billiton	433	Ant. Brouw ..	—	Banken	229.2
Kon. Olie	164.70	Ant. Verf	—	Handel	161.7
KLM	62.00	Nefo	190.00	Algemeen	401.1



Ten huize van mevrouw M. Muyale-Mansur werd gistermorgen door de ambtenaar van de Burgerlijke Stand de heer U. van Breet, het huwelijk voltrokken tussen mej. Saria Muyale en de heer Donald Arends, zoon van de heer en mevrouw Brenchi Arends (zie foto). In de St. Franciscuskerk zegende gisteravond pastoor N. Erkamp het huwelijk in, waarna een receptie Club Caribe volgde.

Ook België werft in buitenland arbeiders

(Van onze correspondent)

BRUSSEL. — Sedert enige jaren voert de Belgische regering met succes een actieve immigratiepolitiek, om in het groeiende tekort aan arbeidskrachten te voorzien, maar vooral ook om de demografische structuur van enkele gewesten (zoals Luik, Henegouwen en Limburg) te verbeteren. Het succes blijkt uit het stijgende aantal nieuwe werkvergunningen, dat in de loop van de laatste jaren aan buitenlanders wordt verstrekt. Het bedroeg 7.717 in 1959, 8.944 in 1960, 12.350 in 1961, 22.540 in 1962 en 33.338 in 1963.

Verwacht wordt dat het cijfer in 1964 opnieuw enkele duizenden hoger zal zijn, aangezien in de eerste helft van dit jaar reeds 18.900 nieuwelingen werden genoteerd. Om dit doel te kunnen bereiken, heeft de Belgische regering bij de ambassades in Madrid en Rome speciale ambtenaren geplaatst, die zich met de aanwerving van arbeidskrachten bezig houden. Voorts heeft men in België gewestelijke opvangcentra gesticht, die de snelle aanpassing en integratie van nieuwkomers moeten bevorderen. Aangezien het aanwerven van arbeiders in Spanje en Italië steeds moeilijker wordt, zoeken de Belgische autoriteiten naar nieuwe arbeidsterreinen. Zo werd in april van dit jaar een begin gemaakt met de rekrutering van arbeidskrachten op het eiland Malta. Met de Italiaanse regering worden besprekingen gevoerd omtrent de nieuwe overeenkomst betreffende de aanwerving van Italianen, terwijl het voorts in de bedoeling ligt om op korte termijn onderhandelingen te openen over de aanwerving van Portugezen. Ook in de tewerkstelling van buitenlandse arbeiders heeft een belangrijke verschuiving plaatsgehad. Onmiddellijk na de oorlog werden buitenlanders aangeworven om in de mijnen te gaan werken. In 1963 ging slechts de helft naar de mijnen; de andere helft vond plaatsing in verschillende takken van industrie.

KNSM breidt uit met palletschip

AMSTERDAM (ANP) — De KNSM gaat binnenkort haar vloot uitbreiden met een nieuw pallet-schip. De maatschappij heeft een contract overgenomen van de Götha-linie te Gothenburg voor de bouw van genoemd schip bij „Hatlo Verksted A.S." te Ulsteinvik in Noorwegen. Deze werf heeft ook het ms „Nerlandia" gebouwd dat de KNSM en de Göthalinie gezamenlijk op de dienst Amsterdam-Gothenburg v.v. exploiteren.

Het nieuwe 499 brt metende schip zal worden ingezet in de wekelijkse dienst tussen Amsterdam-Kopenhagen v.v. Het zal een snelheid kunnen bereiken van 13.5 mijl en medio 1965 worden opgeleverd.

Geen Arubaan bij jamborette

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Naar wij vernemen zal geen Arubaanse padvinder aan de jamborette, die van 20 tot 30 augustus in Suriname wordt gehouden, deelnemen vanwege interne organisatie-problemen, die uitzending van een padvinder onmogelijk maken.

Curacao heeft, zo vernemen wij, al het mogelijke gedaan uitzending als nog te doen plaatsvinden en heeft vele steentjes bijgedragen om de moeilijkheden tot een oplossing te brengen. Hierin is Curacao niet geslaagd. Desalniettemin bestaat er nog een kans voor de Arubanen om zich bij de 56 Antillianen, die wel gaan, aan te sluiten, zodat alle eilanden, die de Antillen vormen, vertegenwoordigd zijn op uitzondering van Saba en Sint Eustatius.

De groep verkenners die op 18 augustus vertrekt bestaat uit 4 Bonaireanen, 8 verkenners van Sint Maarten en 43 Curacaoenaars. Een verkenner van Curacao is reeds naar Suriname vertrokken met zijn ouders, doch hij zal zich daar bij het contingent voegen. De padvinders van Sint Maarten verblijven reeds op Curacao. De Bonaireaanen komen eerst op 17 augustus naar Curacao.

ARUBA Agenda

VRIJDAG

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30: Kid Gallahad - Alle leeftijden Rialto 8.00: Pit of Darkness - 14 jaar Santa Cruz: Aurora: No movies; San Nicolas: Principal 8.00: Who is buried in my grave - 18 jaar; Savaneta 8.00: Caesar the Conqueror - 18 jaar.

Wit Gele Kruis - Oranjestad Zr. Ewald - Paradera - Zr. Filicitas; San Nicolas - Zr. Perpetua - San Pedro Hospitaal Tel. 2200.

Botica - Oranjestad: Botica Aruba Tel. 1080; San Nicolas: Botica San Lucas Tel. 5119.

Teenageravond

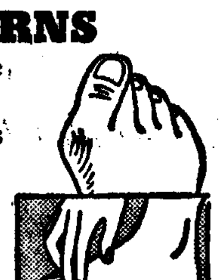
PIEDRA PLAT. — In het jeugdcentrum te Tanki Leendert wordt hedenavond acht uur door ds J. A. Visser een teenageravond georganiseerd.

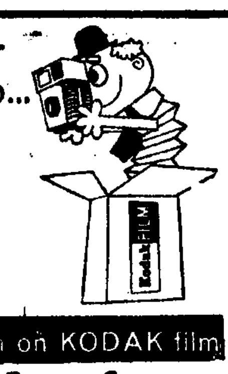
Snelschaken op Aruba

ORANJESTAD. — Door de Schaakvereniging Aruba wordt op 20 augustus in het jeugdhuis te Piedra Plat het kampioenschap snelschaken Aruba gehouden.

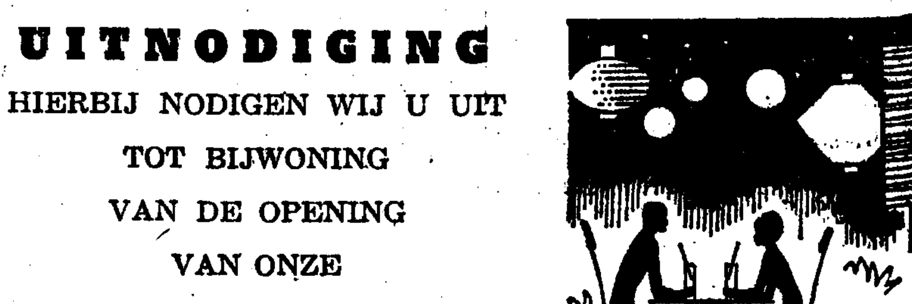
De deelnemers worden na loting ingedeeld in groepen van zes, zodat ieder 5 partijen moet spelen. De winnaar van deze groep vormen de finale. Er wordt met de klok gespeeld. Het voordeel hiervan in vergelijking met de gong is, dat men zijn tijd beter kan verdelen. Bij de aanvang van iedere partij wordt de klok op 5 minuten gezet, men heeft dus 5 minuten bedenktijd en de gehele partij duurt tien minuten. Dit toernooi is ook voor niet leden toegankelijk.

Op 27 augustus worden te Piedra Plat, door de Antilliaanse schaakkampioen 1963 Wim de Boer en de Arubaanse schaakkampioen 1964 P. Bonkers simultaanwedstrijden gespeeld.





Gouv. kliniek	Savaneta	van 3 uur tot 4 uur n.m.
" "	Noord	van 2.30 tot 3.30 uur n.m.
" "	Sta. Cruz	van 3 uur tot 4 uur n.m.
" "	St. Nicolas	van 2 uur tot 3 uur n.m. behalve dinsdag
" "	Oranjestad	van 2 uur tot 3 uur n.m.
" "	Paradera	van 12 uur tot 1 uur n.m.



Mej. Flores en Blom samen naar 6-1, 6-0

R. Trappenberg en R. Hernandez waren te sterk

(Van onze medewerker)

WILLEMSTAD — In de tenniswedstrijden om het kampioenschap 1964, in het gemengd dubbelspel behaalden woensdagmiddag op de banen van Mundo Nobo het dubbel mej. Flores/Blom een verdiende overwinning op het dubbel mevr. Jens/De Palm. Het spel van mej. Flores/Blom was technisch beter. Ondanks dat mevr. Jens/De Palm, hun uiterste best deden, konden zij tegen het goede spel van hun tegenstanders niet op. In alle opzichten, vooral in hun drives, zuiver plaatsen en netspel waren mej. Flores en Blom de meerdere.

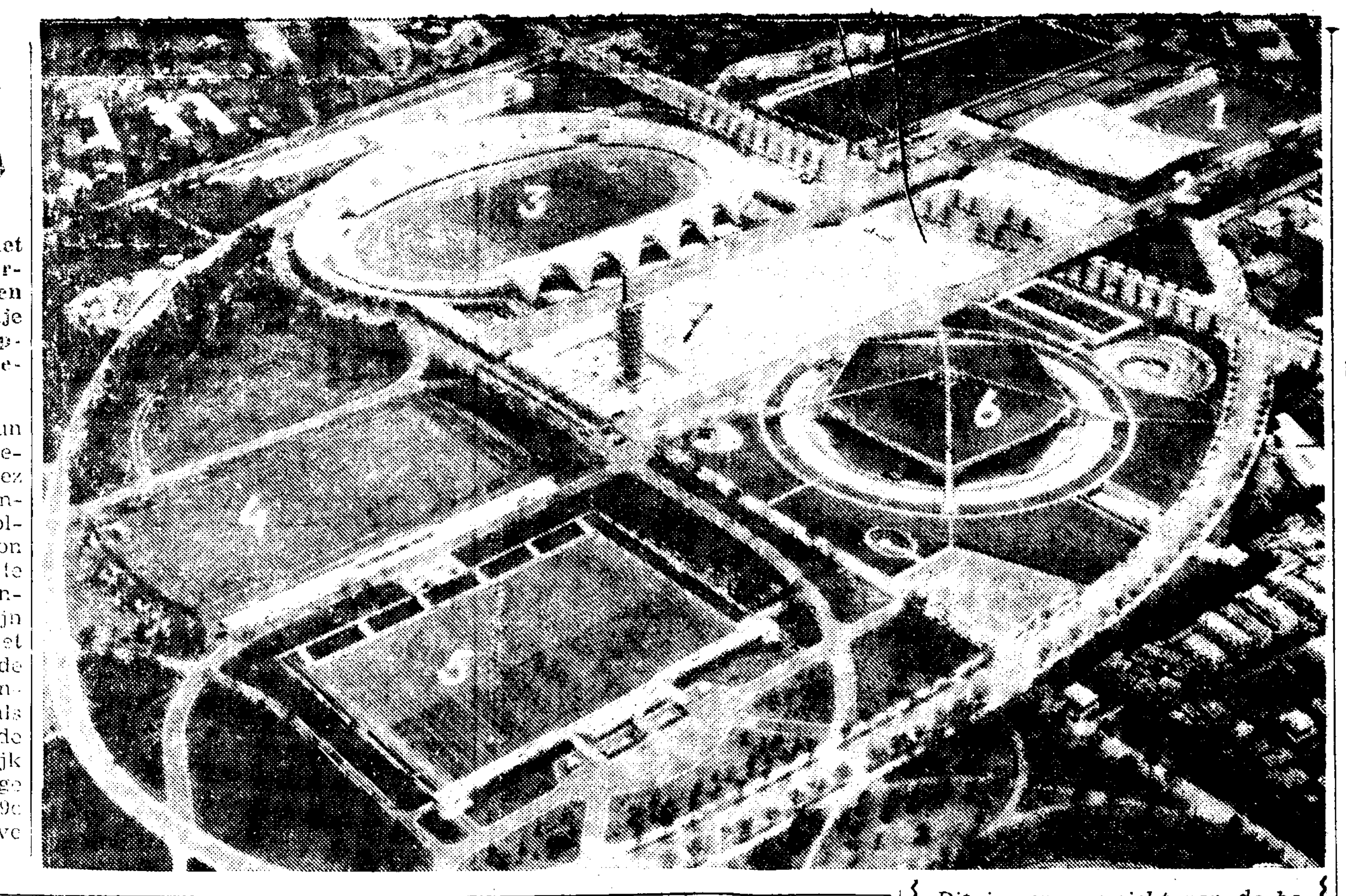
Mevr. Jens speelde soms heel aardig en had dikwijls moeilijke ballen terug, doch men kon duidelijk zien dat zij en haar partner in het geheel niet op elkaar ingesteld waren. De enige game die in deze wedstrijd door mevr. Jens/De Palm werd gemaakt was de eerste game, zijnde de servicegame van mevr. Jens die zij zelfs op love wisten te winnen. Daarna namen mej. Flores/Blom het spel volledig in handen en liepen achter elkaar naar 6-1.

De tweede set gaf het zelfde spelbeeld te zien. Mej. Flores en haar partner wisten verscheidene ballen met machtige smashes aan het net af te maken. Deze set werd door mej. Flores/Blom gewonnen met 6-0. Doordat het dubbel mej. E. Jansen/Hosé, door omstandigheden niet aan deze wedstrijden kunnen deelnemen, komen mej. Flores/Blom in de volgende ronde uit tegen de winnaars van de wedstrijd tussen mevr. Holewijn/Trappenberg tegen mevr. Salas/R. Pimentel.

Te sterk

In het herendubbelspel speelden eveneens op Mundo Nobo woensdagmiddag R. Trappenberg/R. Hernandez tegen Avelo/Anselma. Bij deze wedstrijd bleek overduidelijk dat het jeugdige dubbel Trappenberg/Hernandez in deze kampioenswedstrijden voornemens zijn een hartig woordje mee te spreken. Zij waren in alle opzichten een klasse beter dan hun tegenstanders.

Hoewel laatstgenoemden wel hun best deden konden ze tegen het goede spel van Trappenberg/Hernandez niet op. Avelo liet zich kennelijk imponeren door de harde drives en volleys van zijn tegenstanders en begon daarop te reageren met ook hard te slaan, met gevolg dat vele ballen onnodig out werden geslagen. Zijn partner Anselma wist ook niet het juiste tegenspel te vinden tegen de goed op elkaar ingespeelde Trappenberg/Hernandez. De eerste zowel als de tweede set verliep zoals de krachtsverhouding ook duidelijk weergaf. Het werd een 6-0, 6-0 zege voor Trappenberg/Hernandez. De 19e augustus komen zij nu uit in de halve finale tegen Salas Sr/Salas Jr.



Dit is een overzicht van de belangrijkste sportvelden en -stadions, die tijdens de komende Olympische Spelen, die over 57 dagen beginnen, gebruikt zullen worden. Uiterst rechts (1) en links (4 en 5) de hockeyvelden. In het midden (7) het verkeersplein met de -toren. Daarnaast (6) de hal, voor de binnensporten zoals worstelen. Aan de andere kant van het plein, (3) het grote voetbalstadion. Volleybal zal in de hal, naast hockeyveld nr 1 gespeeld worden (2).

Nederlandse zwem-, roei- en wielerploeg aangewezen

Naar Spelen in Tokio

DEN HAAG (ANP). — Het bestuur van het Nederlandsch Olympisch Comité heeft dinsdagavond vijftien dames en elf heren aangewezen voor de ploeg, die Nederland in de Olympische zwemwedstrijden voor Tokio zal vertegenwoordigen. Evenzo werd de Olympische wielerploeg samengesteld en werden de overige leden van de roeiploeg aangewezen.

De Nederlandse zwemploeg bestaat uit de volgende personen:

Dames

100 meter vrije slag: Erica Terpstra (EZPC), Winnie van Weerdenburg (ZIAN) en Toos Beumer (Nereus); 400 meter vrije slag: Ineke Tigelaar (Robben); 200 meter schoolslag: Lenie Bimolt (GZPC), Gretta Kok (De Futen) en Truus Looijs (De Rijn); 100 meter vlinderslag: Ada Kok (De Futen) en Adrie Lasterie (Naarden); 100 meter rugslag: Ria van Velsen (ZIAN) en Korrie Winkel (GDZ); 400 meter wisselslag: Betty Heukels (PSV), Marian Heemskerk (De Robben) en Adrie Lasterie (Naarden); 4 x 100 meter vrije slag: Erica Terpstra, Winnie van Weerdenburg, Toos Beumer, Bep Weeteling (Nereus) en Pauline van der Wildt (SZC); 4 x 100 meter wisselslag: Ria van Velsen, Klenie Bimoldt, Ada Kok en Erica Terpstra; reserves: Truus Looijs, Adrie Lasterie en Korrie Winkel.

Heren

100 meter vrije slag: Ronnie Kroon (ZAR), Vinus van Baalen (Zwemlust) en Bert Sitters (Het IJ); 400 meter vrije slag: Johan Bontekoe (HPC) en Aad Oudt (ZIAN); 200 meter schoolslag: Hemmy Vriens (Surae) en Wieger Mensonides (ZIAN); 200 meter vlinderslag: Dick Langerhorst (HZPC); 200 meter rugslag: Henri van Osch (ZCG) en Jan Weeteling (Nereus); 400 meter wisselslag: Jan Jiskoot (Het IJ); 4 x 100 meter vrije slag: Ronnie Kroon, Jan Jiskoot, Johan Bontekoe, Vinus van Baalen en Bert Sitters (Het IJ); 4 x 200 meter vrije slag: Johan Bontekoe, Ronnie Kroon, Aad Oudt, Dick Langerhorst en Bert Sitters; 4 x 100 meter wisselslag: Jan Weeteling, Hemmie Vriens, Jan Jiskoot en Ronnie Kroon; reserves: Van Osch, Mensonides en Langerhorst.

Roeien

De Olympische roeiploeg is nu compleet. Het bestuur van het Nederlandsch Olympisch Comité heeft dinsdagavond aangewezen de vier met stuurman, een Laga-Njord combinatie, bestaande uit A. G. Mullink, J. van de Graaff, F. R. van de Graaff, R. van de Graaff en stuurman M. Klumperbeek.

Reeds aangewezen waren: skiff: Rob Groen (Aegir); twee zonder stuurman: Veenemans en Blaisse (Nereus); dubbel twee: Alwin en Bots (Willem II); twee met stuurman: Rouwe, Hartsuiker en Vos (Triton); vier zonder stuurman: Enters, Boelen, Wartena en Castelein (Nereus/Willem III).

Wielerploeg

Het bestuur van het Nederlandsch Olympisch Comité heeft dinsdagavond besloten de volgende coureurs af te vaardigen naar de Olympische wielerwedstrijden 1964:

Tandam: Ad de Graaf (Rotterdam) en Gerard Koel (Amsterdam); sprint: Piet van der Touw (Den Haag) en Ad de Graaf; 1 km. tegen het uurwerk: Piet van der Touw; individuele achtervolging: Tiemen Groen en Theo Nikkessen (Siebengewald); ploegentijdrit op de weg: Cor Schuuring, Bart Zoet (Sassenheim), Jan Pieterse en Gerben Karstens (Leiden); individuele wegwedstrijd: Gerben Karstens, Bart Zoet, Jan Pieterse en Harry Stevens (Elsloo). Algemeen reserve: Henk Cornelisse (Amsterdam), alsmede een nog nader aan te wijzen renner.

Masahiko Harada in VS geschorst

LOS ANGELES (UPI) — De atletiekcommissie van Californië heeft de schorsing gelast van de vergunning van de Japanse bokser Masahiko Harada wegens het afwijzen van een gevecht tegen de voornaamste kandidaat voor de bantamtitel Jesús Pimentel, dat op 9 september zou worden gehouden.

—:—

TENERIFE (UPI) — De voetbalclub Tenerife van de Spaanse tweede divisie, vertrekt dezer dagen naar Venezuela om in Caracas twee wedstrijden te spelen. Tenerife komt op 23 en 25 van deze maand uit tegen respectievelijk Deportivo Canarias en Deportivo Galicia.

Tennis heren-dubbel bracht geen sensatie

Klasse verschil in wedstrijden

(Van onze medewerker)

WILLEMSTAD — De spanning was gistermiddag op de banen van Rust en Burgh bij de wedstrijd tussen Ramon Pimentel/Errol Hernandez tegen Evertsz Koolmeyer niet groot. Wie verwacht had dat Evertsz/Koolmeyer evenals vorig jaar toen zij in de kampioenswedstrijden ook tegen Pimentel/Hernandez moesten uitkomen, hun tegenstanders handenvol werk zouden geven is bedrogen uitgekomen.

Pimentel/Hernandez waren een klasse sterker. Met harde drives en volleys wisten zij steeds weer opnieuw hun tegenstanders te passeren. In de eerste set waren Evertsz en Koolmeyer praktisch nergens en zij verloren deze set dan ook met 0-6. De tweeede set zagen zij nog kans een game te winnen doch verder kwamen zij niet. Evertsz die over het algemeen toch een aardige partij speelt was er finaal uit. Hij zag kans bij een van zijn service-beurten driemaal achter elkaar dubbel-fout te slaan.

Pimentel/Hernandez komen zondag uit tegen De Palm/Sintjago.

Ook de eveneens op Rust en Burgh gespeelde wedstrijd tussen Haseth/Hose en Lourens/Krips was een eenzijdige vertoning. Lourens/Krips boden wel enige tegenstand doch zij konden tegen het goede spel van Haseth/Hose niet op. Lourens-Krips probeerden het diverse malen met lobballen doch daar wisten Haseth/Hose goed raad mee en steeds weer werd dit afgestraft met harde smashes. De score 6-0, 6-2 geeft de verhouding heel goed weer. In de kwartfinale komen Haseth/Hose nu uit tegen Anderson/Bennett.

Finale-set

De in verband met de duisternis maandag uitgestelde finale-set tussen Bakhuis/Phillip en Kion/Pereira, was buiten verwachting in een ommezien beslist. Het dubbel Kion/Pereira faalde volkomen. De stand was 5-0 voor Bakhuis/Phillip toen Kion/Pereira, kans zagen een tegenpunt te scoren. Bakhuis/Phillip wonnen de finale set met 6-1.

Zij komen zondag op de banen van Mundo Nobo uit tegen Elliot/De Jongh. Voor vandaag staan op het programma twee wedstrijden in het gemengd dubbel tussen mevr. Evertsen/Haseth tegen mevr. Easton/Bakhuis en mevr. Holewijn/Trappenberg tegen mevr. Salas/Pimentel. De wedstrijden worden gespeeld op de banen te Rust en Burgh en vangen aan om 16.45 uur.

—:—

ANKARA (RTR) — Van 18 tot 21 augustus zullen de Turken weer manoeuvres houden in de internationale wateren ter hoogte van Iskenderen. Aan deze manoeuvres zullen ook door eenheden van het leger worden deelgenomen.

Tennissers naar Caracas

(Van onze medewerker)

WILLEMSTAD — Door drie jeugdige tennisspelers, zullen de Antillen worden vertegenwoordigd in het jeugd-tennistoernooi voor Midden-Amerika en het Caribisch gebied. Deze wedstrijden worden in Caracas gehouden en vangen aan op 24 augustus.

Voor deelname zijn door de N.A.L.T.B. definitief aangewezen de Curacaose kampioen, Humphrey Hosé en O. Salas Jr. Gistermiddag werd in een wedstrijd tussen Gilberto Bakhuis en Henk v.d. Kwast beslist, wie de derde zou zijn die Curacao in dit toernooi zou gaan vertegenwoordigen. Gilberto Bakhuis wist deze partij in een spannende wedstrijd te winnen met 6-4, 9-7, zodat Gilberto dus eveneens voor uitzending in aanmerking komt.

Tumult in Liverpool na Londen-Prescott

Fel publiek naar de ring

LIVERPOOL (ANP) — Boze toeschouwers hebben donderdagavond voor een incident gezorgd tijdens bokswedstrijden te Liverpool. Zij waren het niet eens met scheidsrechter Wally Thom, die kort tevoren zwaargewicht Johnny Prescott had uitgeroepen tot winnaar op punten over Brian London, oud-kampioen van Engeland en het Britse Gemenebest.

Een van de toeschouwers klom de ring in, liep naar de hoek van London en stak daar in triomf zijn armen omhoog. Vervolgens trok hij zijn jasje uit en daagde iedereen uit met hem te vechten. In het gevecht dat volgde werd de „uitdager" gevloerd. Hij moest de ring uit worden gedragen.

Brian London liep tijdens de gevechten een bloedende wond aan zijn rechter-wenkbrauw op. Ook tijdens de volgende partij bleef het nog onrustig. Toeschouwers drongen op naar de ring, waar zij langdurig bleven protesteren tegen de arbitrale beslissing.

De 25-jarige Prescott had zich dapper geweerd tegen zijn oudere en meer geroutineerde tegenstander. London trachtte het gevecht te forceren door zijn grotere lichaamsgewicht in de strijd te werpen, maar Prescott deelde de meeste rake klappen uit.

Levend schaakspel in Heerenveen

HEERENVEEN (ANP) — Ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van de schaakclub Heerenveen is op het sportpark daar een groot openluchtschaakspel in historische kledij gehouden tussen de internationale grootmeesters Jan Hein Donner, kampioen van Nederland en graaf O'Kelly de Galway (België).

Na 24 zetten bood Donner remise aan, welk voorstel door O'Kelly werd aanvaard. Van te voren hadden alle deelnemers, geëscorteerd door afgevaardigden van de plaatselijke verenigingen en de Heerenveense jeugddrumband, een tocht door Heerenveen gemaakt.

Independiente slaat Nacional

BUENOS AIRES (ANP) — Independiente, de Argentijnse voetbalkampioen, is woensdag door een 1-0 zege op Nacional (Uruguay) winnaar geworden van de Zuidamerikaanse voetbalbeker. Independiente zal nu in een wedstrijd om het officieuze wereldkampioenschap voor clubs uitkomen tegen Inter-Milaan, de winnaar van de Europese beker.

De wedstrijd in Buenos Aires werd bijgewoond door ruim 65.000 toeschouwers. Het enige doelpunt kwam voor de rust van de voet van linksbinnen Mario Rodriguez. Het eerste treffen tussen Independiente en Nacional, vorige week in Montevideo gespeeld, eindigde onbeslist: 0-0.

Op 28 augustus vlam op Olympus ontstoken

TOKIO (ANP) — Vrijdag 28 augustus zal het Olympisch vuur op de Olympus worden ontstoken. Op die zelfde dag zal een Japans chartervliegtuig starten om de fakkel vanuit Athene naar Tokio te brengen. Op 20 augustus begint dan de vlucht van de fakkel naar Tokio, als een heraut die de volkeren bericht, dat de Olympische Spelen spoedig zullen beginnen. Van Athene uit vliegt het vuur via Istanboel, Beirut, Teheran, Lahore, Nieuw Delhi, Calcutta, Rangoon, Bangkok, Koeala Loempoer, Manila, Hongkong en Taipeh naar Naha, de hoofdstad van Okinawa. Van daaruit gaat ze met een helicopter naar Kagosnima, het zuidelijk gedeelte van het eiland Kiuschu. Drie fakkels zullen dan ontbranden en 4189 Japanse jongelingen, estafettelopers zullen het vuur vervolgens naar Miyaki, Nagoya, Aomori en Sapporo brengen, waarna een tocht begint langs de 46 provincies van Japan.

Een nog niet bekend geworden gelukkige zou dan op 10 oktober de vlam in het Olympisch stadion binnendragen. Het organisatie-comité had het oog laten vallen op de 19-jarige student en atleet Yoshinor Sakai, die op de dag van de atoomexplosie over Hiroshima (6 augustus 1945) geboren werd.

Een Japans sensatieblad publiceerde dit bericht, nog voordat het officieel bekend was geworden en nu overweegt men in Tokio een ander aan te wijzen. Velen in Japan hopen echter, dat „atoomknaap" Yoshinori Sakai niet door de indiscretie van een krant teleurgesteld zal worden.

Voetbal in Nederland

UTRECHT (ANP) — De Utrechtse eredivisieclub DOS heeft woensdag in het Galgenwaardstadion met 1-3 verloren van het Engelse Sheffield United. Bij de rust was de stand nog gelijk: 1-1. Er waren 5000 toeschouwers. Het scoreverloop luidt als volgt: 15. Pace 0-1, 23. Visser 1-1, 50. Wagestaff 1-2, 60. Simpson 1-3.

—:—

DEN HAAG (ANP) — ADO verloor woensdag — met invallers voor doelman Thie en Maassen — een lichtwedstrijd van de Engelse eerste-divisieclub West Bromwich Albion met 1-2. De circa 8000 toeschouwers zagen de Britten reeds na 3 minuten scoren uit een kopbal van rechtsbinnen Brown, terwijl de halfspeler Fraser na 35 minuten de voorsprong vergrootte tot 0-2, met welke stand ook de rust aanbrak.

In de 6e minuut na de hervatting scoorde Heynen uit een pass van Hoet van dichtbij het Haagse tegenpunt. De wedstrijd stond op een redelijk peil en vooral na rust gaf ADO goed tegenspel te zien.

—:—

EINDHOVEN (ANP) — Woensdagavond is onder bijzonder slechte weersomstandigheden een vriendschappelijke wedstrijd gespeeld tussen de eerste divisieclub Eindhoven en het Belgische Patro Eysden. Eindhoven won de ontmoeting met 3-1, rust 0-1. Er waren ongeveer 2500 toeschouwers. Het doelpuntenverloop was als volgt: 23. Smeets 0-1, 50. Brauns 1-1, 55. Vermeer 2-1, 71. Verhoeven 3-1.

Cassius Clay getrouwd

LOS ANGELES (UPI) — De wereldkampioen zwaargewicht Cassius Clay, die nu door het leven wil gaan onder de naam Mohammed Ali, is de vorige week in het geheim getrouwd met de 24-jarige mannequin Sonji Roy.

Clay kwam eind vorige week in Los Angeles aan om deel te nemen aan een bijeenkomst van de Zwarte Mohammedanen, een organisatie, die de suprematie van het zwarte ras predikt, en stelde zijn vrouw voor aan Brad Pye, de directeur van een sportblad, dat gisteren het bericht publiceerde.

De vorige maand maakte Clay in New York bekend, dat hij verloofd was met „een jongedame, die ik in Afrika leerde kennen", maar later kwam hij hiervan terug en zei dat het slechts scherts was.

Marichal moet rust houden

SAN FRANCISCO (UPI) — Juan Marichal, de sterwerper van de San Francisco Giants, zal nog een week verstek moeten laten gaan op het speelveld. Zijn arts deelde mede, dat de speler opnieuw last heeft van de rugpijn, waaraan hij ook in 1960 leed, en zich moet onderwerpen aan warmtebehandeling. Na een week, waarin hij zoveel mogelijk moet rusten, zal Marichal opnieuw worden onderzocht. Marichal, die een „record" heeft van 15-5, speelde voor het laatste mee op 29 juli tegen de Philadelphia Phillies, en won.

Yankees verkocht aan tv-station CBS

NEW YORK (RTR). — De New York Yankees straften gisteravond de Chicago White Sox met 5—2 af en vernamen later, dat zij praktisch een nieuwe eigenaar hadden, namelijk het televisienetwerk CBS. De onverwachte verkoop van 80% van het aandelenpakket van de beroemde club in de American League aan de Columbia Broadcasting System voor naar schatting 15 miljoen dollar, werd pas bekend gemaakt na de uitslag van de wedstrijd in het Yankee Stadium. De beslissing kwam in de achtste inning, toen Elston Howard het traditionele wonder verrichtte door met twee outs een drie-run homer te slaan, die een 2—2 impasse doorbrak.

Transactie was grote verrassing

Nu trekken de Yankees naar Baltimore om hun krachten te meten met de koplopende Orioles in een reeks van drie wedstrijden, die zeker stof voor commentaar zal doen oplaaien. De Yankees staan op de derde plaats, een halve partij achter de White Sox en drie en een halve partij achter de Orioles. Het nieuws van de verkoop domineerde in de baseballwereld gisteren, toen in beide liga's slechts vier partijen werden gespeeld. De president van de American League, Joe Cronin, zei, dat driekwart van de League-eigenaren met de verkoop akkoord ging, maar reeds hebben twee League-eigenaren, Charles Finley van de Kansas City Athletics en president Arthur Allyn van de White Sox, de transactie veroordeeld als zijnde „overijld", zonder dat alle consekwenties op hun mérites zijn overzien. Er is geen bepaald bedrag genoemd, maar baseballdeskundigen rekenen uit, dat 80% van de aandelen van de Yankees op zijn minst 15 miljoen dollar waard is. Volgens een mededeling van Cronin behouden de huidige eigenaren van het team, Del Webb en Dan Topping, 20% van het aandelenpakket. Topping zal president zijn en het beleid uitstippelen en de Yankee-organisaties beheren.

Het nieuws van de transactie had kennelijk geen uitwerking op de Orioles. Zij voegden nog anderhalve partij aan hun voorsprong toe door de Chicago Cubs naar een 3—1 zege te verslaan. Vijf van de Orioles' runs werden gescoord in de eerste inning. Earl Robinson en Luis Aparicio sloegen singles. De enige run van Boston kwam in de vijfde inning op een double van Bressoud en een single van Russ Nixon.

De Minnesota Twins wonnen met 6—3 van Detroit. Ook zij beslisten de partij met vijf runs in de eerste inning.

In de enige wedstrijd in de National League wierp Sam Broglio de Chicago Cubs naar een 3—1 zege op de leidende Philadelphia Phillies.

—:—

— Een vijfhonderdtal Zuidkoreaanse persvertegenwoordigers heeft tot een „landelijke strijd" besloten teneinde de Zuidkoreaanse regering te bewegen de onlangs in het leven geroepen wet op de persethiek af te schaffen. Krachtens deze wet kan een commissie iedere publicist die de anti-communistische en de nationale veiligheidswetten schendt schorsen. (RTR)

OFFICIELE MEDEDELINGEN van de CURAÇAOSCHE VOETBALBOND

DISTRICT CURAÇAO

Nr 005/64, dd. 14 augustus 1964

WEDSTRIJDUITSLAGEN COMPETITIE 1964/65

Hoofdklasse:

S.U.B.T. — S.I.T.H.O.C. .... 1—1.
Wacker — Scherpenheuvel .... 2—4.
VESTA — Jong Holland .... 3—0.

A-klasse:

Centro Deportivo Mahuma — Eagle ...... 4—0.
Deportivo Atletico Saliña — Hilversum ... 2—2.
St Joris — Fleur de Marie .... 1—3.
Deportivo Santa Rosa — De Koning ...... 4—2.
Riverside — Centro Dominguito .... 3—0.
Eagle — Centro Dominguito .... 0—3.

B-klasse:

Jong Bloed — Real Marie Pompoen ...... 6—1.
Huracan — DOSKO .... 0—3.
Deportivo Antillas — Centro Buena Vista (geen doelnetten)
Union Deportivo — De Ster .... (geen doorgang)
(Union Deportivo niet opgekomen)
Atletico Curaçao — Eleven Brothers ...... 1—2.

Finale Stimulans Wisselbeker C-klasse 1964

Zondag 23 aug. '64, 2.30 nm.: Un. Dep. Bon. — Jong Curaçao (Vredenb.)

Jubileumwedstrijden ter ere gouden kloosterfeest frater M. Tharaslus

(De deelnemende verenigingen zijn uitsluitend de hoofdklasse-verenigingen, die door de eerwaarde fraters werden opgericht)

Maandag 24 aug. '64, 8.15 nm.: Jong Holland — Scherpenh. (Stadion) (A)
Woensdag, 26 aug. '64, 8.15 nm.: SITHOC — Verliezer A (Stadion) (B)
Vrijdag, 28 aug. '64, 8.15 nm.: Winnaar A — Winnaar B (Stadion) (finale)

Wedstrijdbepalingen

1. Reglement Seriewedstrijden.
2. Duur der wedstrijden, invallers en wedstrijdformulieren, conform bepalingen R.K.W.

Ledenlijsten: De verenigingen, die nog geen ledenlijsten hebben ingediend **(Sithoc, Veendam, Vesta, Wacker, Hilversum, Eagle, Union Deportivo, Huracan, Deportivo Antillas, Jong Curaçao, Cordovan** en **Falto)**, worden **nog steeds** dringend verzocht dit zo spoedig mogelijk te doen.

Competitie Reserve-hoofdklasse 1964/65: De verenigingen, die aan de competitie Reserve-hoofdklasse 1964/65 wensen deel te nemen, kunnen zich schriftelijk bij de competitieleider opgeven en wel uiterlijk tot en met 29 augustus 1964. **Deze competitie zal uitsluitend op zaterdagmiddagen worden gespeeld.**

Artikel 35 H.R.: sub 6: Het is de leden van de bij de **C.V.B. aangesloten verenigingen** verboden deel te nemen aan wedstrijden, waarvoor geen toestemming van de C.V.B. is verkregen, behoudens een op zichzelf staande wedstrijd tussen twee tot de C.V.B. of een erkende bond toegelaten verenigingen en waarvoor geen prijs is uitgeloofd.

sub 8: Het is aan toegelaten verenigingen verboden zonder toestemming van het Bondsbestuur haar terreinen ter beschikking te stellen voor **oefeningen** of **wedstrijden**, waaraan wordt deelgenomen door **niet** bij de C.V.B. **aangesloten** verenigingen of buitenlanders, wier vereniging niet tot een bij de F.I.F.A. aangesloten Bond is toegelaten. Bij eventuele weigering vermeldt het Bondsbestuur de redenen, welke tot de weigering aanleiding gaven.

sub 10: Het Bondsbestuur behoudt zich het recht voor toestemming te verlenen of ze te weigeren tot het uitschrijven van wedstrijden, waarin spelers in dezelfde partij spelen en welke **niet allen tot dezelfde vereniging behoren;** aan deze toestemming kunnen voorwaarden worden verbonden.

Bestuursbesluit inzake Bondsscheidsrechters: Het is voor de Bondsscheidsrechters, leden van de NAREFA en de C.B.V.S., verboden om wedstrijden, waarvoor geen toestemming van de C.V.B. is verkregen, te leiden. Er zal hiervoor geen toestemming worden verleend (Bestuursbesluit 29 juni 1964).

Vrije toegangskaarten seizoen 1964/65: Per 1 september 1964 zijn alle vrije toegangskaarten, seizoen 1963/64 vervallen. Aanvraag voor nieuwe kaarten kunnen bij de competitieleider worden ingediend.

Correspondentie: Alle correspondentie (wedstrijdformulieren, inschrijvingen en aanvragen voor identiteitskaarten) betreffende de Hoofd-, A-, B-, C- en Reserve-hoofdklasse dient te worden geadresseerd aan het adres van de **competitieleider, de heer Jossy M. Martis, Apureweg 9, tel. 24135.**

INSCHRIJVINGEN:

Atletico Curaçao: Wilbert Pedro Koeiman en Henk Reinier Monsanto.
Centro Buena Vista: Eulogio Hildo Paulina.

OVERSCHRIJVINGEN:

Scherpenheuvel: Eduardo Alcides Hoek (exlid Hilversum).
Centro Buena Vista: Eleuterio Daniel Pieternella (exlid VESTA) en Herminio Marco Daal (exlid Jong Curaçao).
S.U.B.T.: Franklin Antonio Axson (exlid Real Marie Pompoen) en Kenneth McDonald Hinds (exlid Canisius Boys).
Atletico Curaçao: Pedro R. Zimmerman (exlid De Ster).
Riverside: Edgard Thomas Hartman (exlid Jong Curaçao).
Hilversum: Charles Harold M. Jansen (exlid Fleur de Marie), Louis F. Maduro (exlid VESTA) en Bonifacio Modest (exlid VESTA).
Deportivo Santa Rosa: Richard Pedro Marie (exlid St Joris) en Ronald Pietersz (exlid St Joris).
Voorlopige schorsingen: V. Sillië (Sithoc) wedstrijd SUBT — SITHOC, 7 augustus 1964.
R. Schoop (Real Marie Pompoen) wedstrijd Jong Bloed — Real Marie Pompoen, 9 augustus 1964.

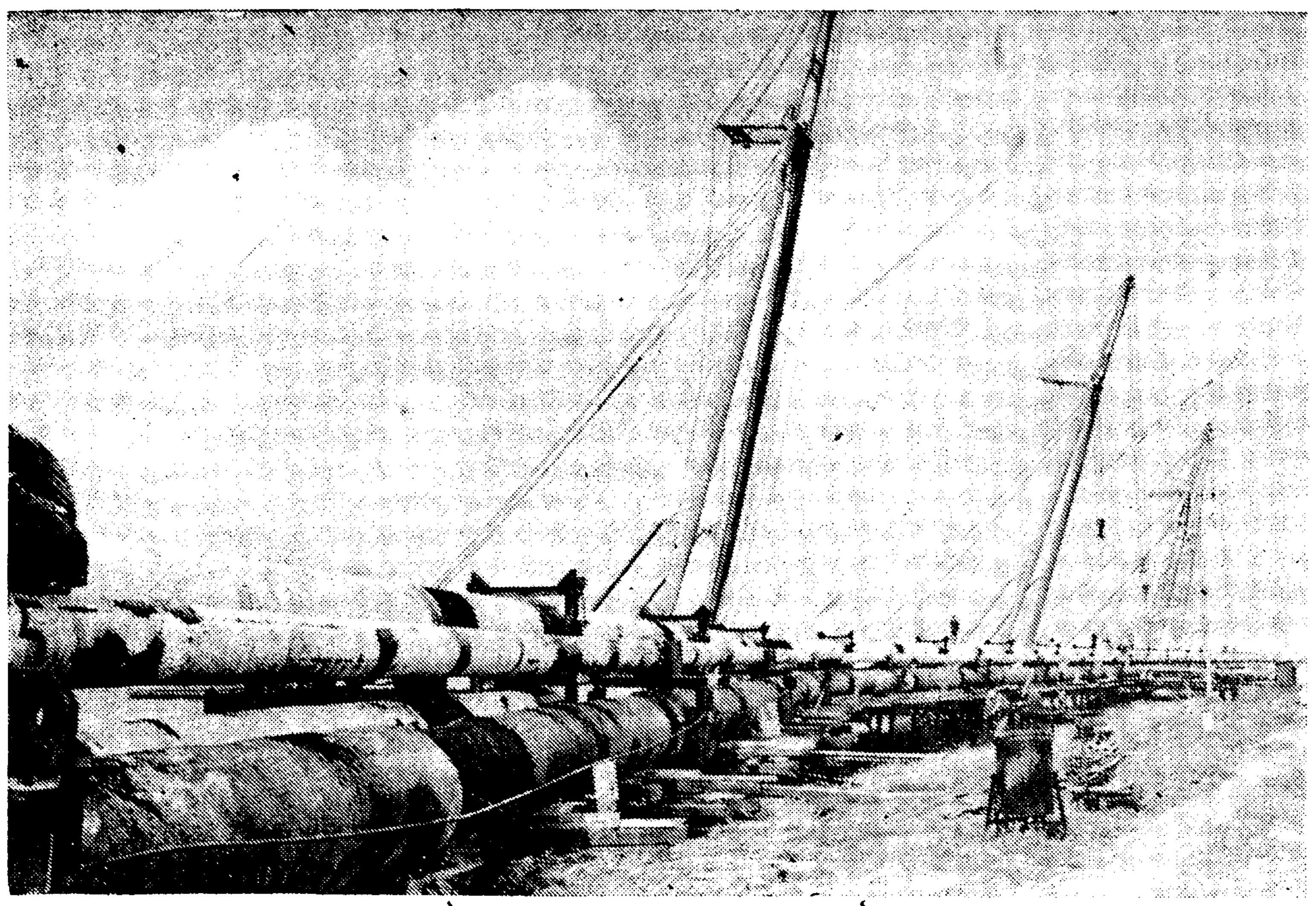
HET BESTUUR

Indonesië wil nieuw gesprek met Maleisië

MANILLA (AFP) — Indonesië en Maleisië hebben beide de wens geuit de besprekingen over hun geschil te hervatten. Dit heeft de Philippijnse president Macapagal gisteren op een persconferentie in Manilla verklaard.

Eerder was in de Philippijnse hoofdstad vernomen, dat Indonesië het Maleisische voorstel heeft aanvaard om op ministerniveau het overleg te hervatten. Een voorwaarde is echter dat tevoren een Afrikaans-Aziatische verzoeningscommissie tot stand komt, zoals de Philippijnen hebben voorgesteld. Deze commissie zou het geschil moeten onderzoeken en aanbevelingen doen aan de twee partijen. Maleisië heeft nog de voorwaarde gesteld, dat Indonesië alle vijandige acties staakt.

President Macapagal deelde voorts mee, dat Maleisië „verkende" besprekingen heeft voorgesteld over de Philippijnse aanspraken op Sabah (noord-Borneo), dat nu deel uitmaakt van de federatie Maleisië.



Negen drijvende bokken moesten er aan te pas komen, om de aardgasleiding in de omgeving van de Velsertunnel te leggen. De werkzaamheden staan in verband met de aanleg van een net voor het aardgas door heel Nederland. De foto toont de gasleiding tijdens de voorbereidende werkzaamheden.

Rood congres in december

MOSKOU (AFP) — Tot dusverre hebben vijf van de 25 communistische partijen, die door de Russische partij zijn uitgenodigd voor een bijeenkomst in Moskou in december, ter voorbereiding van een midden 1965 te houden internationale conferentie van communistische partijen, daar gunstig op gereageerd. Het zijn die van Oost-Duitsland, Bulgarije, Tsjechoslowakije, Australië en India.

Kazerne stort in Z-Korea in

SEOEL (RTR) — Minstens negen Zuidkoreaanse militairen vonden woensdag de dood door overstromingen in midden-Korea. Zes hunner kwamen om doordat een kazerne instortte, die door het water ondermijnd was, en drie verdronken doordat hun tent door het water werd weggeslagen. Het aantal slachtoffers van de overstromingen bedraagt thans 35, onder wie 15 militairen.

Wereld wil niet in vlammen opgaan

DE belangrijkste wereldpolitieke gebeurtenis van de jongste dagen is niet de gewelddadige interventie van Turkije in de kwestie-Cyprus. Achteraf beschouwd is dit niet eens het meest spectaculaire. Breder van strekking en verrassender is de afstand welke de regering van de Sovjet-Unie ten opzichte van de regionale uitbarsting van dit conflict bewaarde.

Het gehele Westen, inclusis president Makarios, heeft zich misrekend in zoverre het verwacht had dat de Turkse overval de Chroesjtsjev uit de Suez-crisis zou wekken. In die dagen dreigde de Sovjet-premier zonder talmen met de atoombom. Terwijl alle regeringsleiders van het Westen naar hun post ijlden bleef Chroesjtsjev thans waar hij was, tussen de boeren ver van Moskou en converseerde hij over de kwaliteit van stierkalveren. Hij was onder de verantwoordelijke wereldleiders, die rechtstreeks of zijdelings bij de spanningen in de Middellandse Zee betrokken waren, de enige die uiterlijk niet in staat van alarm kwam. „Hou toch op met schieten", telegrafeerde hij aan Amerika en Nicosia en „laat de Cyprioten zelf over hun lot beschikken", liet hij in de Veiligheidsraad zeggen.

De laatste was de enige hulp welke Makarios onder dreiging van een Turkse invasie van hem ontving. Het moet de president van Cyprus even ontgoocheld als de Westerse wereld verrast hebben. Dat de Sovjet-premier zich een week geleden praktisch distantieerde van de spanningen in het Verre Oosten vond men vrij logisch, omdat de Chinese revolutie-export die deze spanningen veroorzaakte, niet strookt met zijn huidig beleid. Maar dat hij vlakbij, in het begerenswaardige voorveld van het Midden-Oosten zich de kans laat ontgaan om in troebel water te vissen heeft zelfs de meest verstokte „Goldwaters" een gegrond motief gegeven om hun afwijzende beoordeling van zijn coëxistentiepolitiek te herzien.

DE Chroesjtsjev van 1964 is niet meer de Chroesjtsjev van Cuba, niet meer de man van het ultimatum en niet eens meer de opzweper waar ruzies broeien. Naar het waarom willen wij hier niet peilen. Ook al wordt door nationale belangen van de Sovjet-Unie en door de ingrijpende crisis welke het wereldcommunisme sedert zijn bestaan gekend heeft het hiertoe gedwongen, blijft het een feit dat de afstand welke hij momenteel bewaart ten opzichte van conflicten die niettemin de deur voor hem openzetten, een wereld-ontspannend effect heeft.

Als Makarios zich voegt naar de resolutie van de Veiligheidsraad en afziet van de verovering van de Baai van Mansocra — de voorwaarde welke de Turkse regering stelde aan een bestand harerzijds — dan geschiedt dit stellig omdat de president van Cyprus begrepen heeft dat premier Chroesjtsjev ondanks alle diplomatieke steun niet bereid is om voor hem de kastanjes uit het vuur te halen. Zonder vooruit te willen lopen op de ontwikkeling houdt dit in dat Makarios niet meer hetzelfde houvast bezit om geen duimbreed van zijn standpunt te wijken. Indien hij in de naaste toekomst redelijker wordt zal de Turkse regering dit ongetwijfeld toeschrijven aan de harde les welke zij hem geleerd heeft. Indien de Sovjet-Unie hem terstond was bijgesprongen, toen hij om haar bijstand riep zou hij echter het gehele Turkse leger getrotseerd hebben.

DAAROM is de afstand welke Chroesjtsjev in deze bewaard heeft, ingrijpender op de ontwikkeling van de kwestie-Cyprus dan de Turkse overval. Makarios is machtelozer geworden. Dit nooit hem naar de wil van 't compromis. Weliswaar kerd zijn van de diplomatieke steun van Sovjet-Unie maar de kans om met militaire middelen zijn doel te bereiken moet hij op grond van de jongste voorzichtige reactie van de Sovjet-Unie verkeken achten.

DE WERELD VANDAAG

De recente dramatische eenakter heeft nog iets anders verduidelijkt. Een aanmerkelijk deel van de alarmerende toespitsing van slepende internationale conflicten blijkt namelijk tot het rijk der verbeelding en niet tot de werkelijkheid te behoren. Het was immers merkwaardig dat de situatie in het Verre Oosten die sedert de Amerikaanse ingreep onveranderd is gebleven, terstond minder dramatisch werd voorgesteld nadat in het Midden-Oosten de crisis op Cyprus was opgelaaid. Dit duidt erop dat de geveelsrichting ofwel psychose in de wereld van de politiek aanzienlijk bepaald en gewijzigd wordt door het actueelste wrijvingspunt. Het jongste rumoer overstemt het andere alsof het alarm op wandel is van het ene conflict naar het andere, op de voet gevolgd door de brandweer-politiek, die door haar geklingel meer psychose kweekt dan het conflict zelf. Zij baant zich koortsachtig een weg naar de plaats waar geblust moet worden alsof vanaf die plaats de wereld eindelijk zal beginnen te branden. Deze angst is onvermijdelijk verbonden aan haar taak. Maar voor de zoveelste maal — en goddank — is dezer dagen gebleken dat de wereld geen vlam wil vatten.

Brief aan Chroesjtsjev:

Inönüs bedoelingen zijn vredelievend

Cyprus-oplossing zonder strijd

ANKARA (AFP) — In antwoord op de boodschap, die Sovjet-premier Chroesjtsjef zondag aan de Turkse regering heeft doen toekomen naar aanleiding van de Turkse luchtaanvallen op Cyprus, heeft premier Inonu aan zijn Russische ambtgenoot doen weten, dat Turkije er naar streeft het conflict om Cyprus door onderhandelingen en binnen de normen van het recht op te lossen.

Premier Inonu wijst er echter op, dat dit Turkse verlangen alleen niet voldoende is om een vreedzame oplossing van het geschil te bereiken. Alle betrokken partijen dienen dit verlangen te delen en daarvoor op doeltreffende wijze samen te werken.

Vervolgens spreekt de Turkse premier de overtuiging uit, dat de Sovjet-Unie niet haar goedkeuring zal hechten aan de lage methoden van de Grieks-Cyprische leiders, die, om het geschil overeenkomstig hun wensen te regelen, hun toevlucht hadden genomen tot het gebruik van geweld gepaard met minachting voor het internationale recht.

Het feit, dat de beperkte gewettigde verdedigingsactie waartoe Turkije heeft moeten overgaan, zich baserend op het internationale recht en om groter bloedvergieten te voorkomen, is gekwalificeerd als militaire agressie, heeft Turkije leed gedaan, aldus premier Inonu.

Voormolen kreeg O.K.W.-prijs

DEN HAAG (ANP) — De Haagse componist Alexander Voormolen heeft van het ministerie van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen een prijs van Nƒ 1500 ontvangen voor zijn orkestwerk „Chaconne en Fuga'.' De adviescommissie voor de toekenning van deze prijs bestond uit de heren J. van den Boogert (voorzitter), H. Strategier en dr J. Wouters (leden) en uit B. Wagemans (secretaris).

Grivas leidt Grivas-garde

ATHENE (RTR) — Generaal George Grivas, die de leider van de EOKA is geweest, heeft het opperbevel over de Cyprische nationale garde op zich genomen. Hij volgt als zodanig luitenant-generaal George Karayannis op, die zijn ontslag heeft ingediend.

Generaal Karayannis bracht woensdag een bezoek aan de Griekse minister van defensie, Petros Garoufallias, en gaf hem een afschrift van de brief die hij aan president Makarios heeft gezonden. In deze brief zegt generaal Karayannis dat hij zijn functie neerlegt omdat hij een meningsverschil met generaal Grivas heeft.

Amerikaanse hulp voor Sto Domingo

WASHINGTON (RTR) — Het Amerikaanse bureau voor internationale ontwikkeling AID heeft twee regelingen bekendgemaakt, waarbij 10.25 miljoen dollar wordt verleend aan de Dominicaanse Republiek voor financiële stabilisatie. Het betreft een deviezenovereenkomst met het Amerikaanse ministerie van Financiën voor 6,25 miljoen dollar en een lening van 4 miljoen dollar van de AID.

De regelingen zijn een aanvulling op de mogelijkheid tot trekking van 25 miljoen dollar op het Internationale Monetaire Fonds, die op 5 augustus aan de Dominicaanse Republiek is gegeven.

—:—

— Om speculatie tegen te gaan heeft de Iraakse regering de invoer van farmaceutische en veterinaire produkten tot staatsmonopolie verklaard, zo meldt radio-Bagdad.

Reform. kerken tegen apartheid

FRANKFURT AM MAIN (RTR). — De algemene raad van de wereldbond van reformatorische kerken, die in de Westduitse stad Frankfort bijeen is, heeft gisteren met zeer grote stemmenmeerderheid een resolutie aanvaard, waarin op de 96 aangesloten kerken een beroep wordt gedaan, aan eventuele rassendiscriminatie in eigen kring een einde te maken en te ijveren voor opheffing van de apartheid in andere sectoren van het maatschappelijk leven. Volgens waarnemers stemde ongeveer twee-derde van de Zuidafrikaanse afgevaardigden voor de resolutie.

Maandag hadden nog twee Zuidafrikaanse vertegenwoordigers in een subcommissie gestemd tegen de passage, waarin er bij alle christenen op wordt aangedrongen „niet alleen met woorden, maar ook met daden te protesteren tegen rassenongelijkheid". De oppositie tegen de resolutie werd geleid door dr W. A. Landman van de Nederduits Hervormde kerk in de Zuidafrikaanse Kaapprovincie. Hij noemde de bewoordingen van het besuit „een aanmoediging voor onwettige elementen". Volgens hen zou de resolutie vrijwel zeker in Zuid-Afrika verkeerd worden uitgelegd.

Cyprus heilige zaak voor iedere Griek

(Van onze correspondent)

ATHENE — „Zito y Kypryani — Zito o Makarios — Zito O Grivas en Cato y Turki" — Onophoudelijk weerklonken zondagavond in de binnenstad van Athene deze onheilspellende kreten uit de kelen van tienduizenden opgewonden Grieken. Enkele uren tevoren had radio-Athene in een speciale nieuwsuitzending de aanval van 64 Turkse Sabrestraaljagers op zes noordwestelijke Cypriotische nederzettingen wereldkundig gemaakt. Athene stroomde naar buiten. Trefpunten waren de grote pleinen in het centrum van de stad en de brede uitstalramen van de kantenbureaus. Moeders met kinderen, grijsaards, soldaten en studenten, haalkten hier in op een spontane demonstratie van afkeer tegen de Turken: „Lang leve Cyprus". Lang leve Makarios, Lang leve Grivas" en „Weg met de Turken".

Opwinding over luchtaanvallen

Met het oog op de onvermijdelijke protestdemonstraties van een verontwaardigde Atheense bevolking was de regering Papandreoe al geruime tijd voordien tot de meest uitgebreide voorzorgsmaatregelen over gegaan. Honderden agenten bewaakten de Turkse ambassade aan de Leoforos Vassilisis Sophias. Verderop in dezelfde laan en schuin tegenover het Hiltonhotel vormen politie-eenheden een kordon rond het glazen ambassadegebouw van de Verenigde Staten. Het was een noodzakelijke maatregel, nadat bekend geworden was dat zondagmiddag de zesde Amerikaanse vloot uit Napels koers heeft gezet naar wat wordt gezegd het centrum van de Middellandse Zee. Bewaakt werd ook het marmeren bouwwerk waarin de Engelse diplomatieke missie is gevestigd.

Minder gespannen

Op maandagochtend leek de toestand in Athene minder gespannen dan de dag tevoren deed aanzien. Het openbare leven vond normaal doorgang. Kantoren, winkels, bioscopen en theaters waren geopend en als steeds flaneerden duizenden toeristen in zonnige kledij door het zonovergoten gewirwar over de Akropolis. Ik ontmoette verschillende Nederlandse toeristen, die mij vroegen in mijn eventuele telefoonserie mede te delen dat zij het wel maken. Op straat werd enkel gesproken over de toestand in en rond Cyprus. Op de Platia Clafthmonos werden voorbereidingen getroffen voor grootscheepse protestdemonstraties. Er deden in Athene geruchten de ronde over een nog te verwachten gedeeltelijke mobilisatie, in geval de toestand daartoe heden aanleiding zou geven.

Heilige zaak

De Atheense pers besteedde de grootst mogelijke aandacht aan het gewapende conflict op Cyprus. Zowel links als rechts billijken de politiek van Makarios. De luchtaanval van de 64 Turkse straalbommenwerpers wordt eenparig veroordeeld met al de Griekse hartstocht en bestempeld als een laaghartige vorm van agressie. De zaak van Cyprus lijkt de zaak van elke Griek te zijn en de bereidheid om voor die heilige zaak naar Cyprus te gaan om er aan de zijde van de Cyprioten te vechten, is algemeen.

Philips-commissaris Guépin verongelukt

Bekend sportman en goed zeiler

EINDHOVEN (ANP) — Bij een autobotsing onder St. Truiden (in België) is gistermorgen mr A. J. Guépin, commissaris van de N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, om het leven gekomen. De heer Guépin was met zijn echtgenote op weg naar een vakantieverblijf te Vittel, in Frankrijk. Bij het kruisen van de steenweg Brussel-Luik werd zijn wagen gegrepen door een vrachtauto. De heer Guépin werd op slag gedood, zijn echtgenote is in zorgwekkende toestand opgenomen in het ziekenhuis van St. Truiden.

Anthony Johannes Guépin werd in 1897 in Den Helder geboren. Hij had drie kinderen, vele onderscheidingen. Zo was hij onder meer ridder in de orde van de Nederlandse Leeuw en commandeur in de orde van Leopold de Tweede van België. Als zeiler nam hij in 1924 zowel deel aan de Olympische Spelen als aan de wereldkampioenschappen. Te Parijs behaalde hij het olympisch brons, terwijl het team waarvan Guépin deel uitmaakte eerste werd bij de in dat jaar gehouden wereldkampioenschappen in de zes meter klasse. In latere jaren was hij een bekende figuur in golfkringen.



Informeel, maar wel zo genoeglijk zitten prinses Paola, prins Albert en hun kinderen op het strand van Ronchi in Italië. De Italiaanse zon maakt het leven daar zo heerlijk, dat de fotografen maar op de koop toe worden genomen.

Postzegelindustrie in Argentinië goede zaak

Verzamelwoede bij Argentijnen

BUENOS AIRES (RTR) — In Argentinië is een hausse in het verzamelen van postzegels en de P.T.T.-dienst verdient er goed aan. Alleen dit jaar bracht, volgens een bekendmaking van de filatelistische afdeling, de verkoop van eerstedag-uitgaven reeds 12 miljoen pesos op. Er zijn dit jaar in Argentinië al elf nieuwe postzegels uitgegeven en de postdienst hoopt, dit aantal vóór 1965 te hebben verdubbeld. Van de laatste vijf jaren vertoonde 1960 een top met 37 nieuwe uitgaven met een opbrengst van de verkoop aan verzamelaars van bijna 27 miljoen pesos.

In 1961 heeft de postdienst, om een overvoering van de markt te voorkomen en om de verzamelaars de gelegenheid te geven hun portemonnaie aan te vullen, slechts 16 nieuwe typen uitgegeven (opbrengst 12 miljoen pesos), in 1962 13 met een opbrengst van 10 miljoen en 16 in 1963, die een winst opleverden van 12 miljoen pesos. De afdeling filatelie is voor de Argentijnse P.T.T. de kip met de gouden eieren, de verzamelaars zorgen voor een netto-winst, omdat ze wel betalen, maar de zegels niet gebruiken voor het verzenden van brieven. Bij de filatelistische afdeling staan 14.000 verzamelaars ingeschreven, die van haar geregeld inlichtingen krijgen over komende nieuwe uitgaven. Naar schatting zijn er nog een 16.000 verzamelaars, die de nieuwe zegels geregeld kopen, maar niet op de lijst voorkomen.

Vrije hand

De president van Argentinië tekent elk jaar een besluit, dat de P.T.T. de vrije hand geeft voor de nieuwe uitgaven in dat jaar, en de afdeling filatelie ontvangt honderden suggesties voor nieuwe uitgaven van officiële en particuliere instellingen, individuele personen en academische instellingen, waarvan echter het grootste deel niet voor verwezenlijking vatbaar is. De Posterijen hebben ook een regeling getroffen, volgens welke het zoveel-honderdjarige bestaan van de oudste steden in Argentinië ook met een nieuwe postzegel wordt gevierd.

De filatelistische handel speelde zich vroeger af in en rondom het hoofdbureau van de P.T.T. maar sedert de hausse haar intrede deed hebben de handelaren deze vertrouwde omgeving verlaten en winkels geopend in de zakencentra van de steden.

ZIEKELIJK GEDICHT WERD BEKROOND

(Van onze correspondent)

BRUSSEL. — Dit is een ware geschiedenis, die een directeur van het ministerie van Openbare Werken, de heer André Mertens uit St-Andries-Brugge, een tijd geleden is overkomen. De heer Mertens is hoofddirecteur van het bestuur van stedenbouw en ruimtelijke ordening en ook een bekende schrijver van theoretische werken, waaronder het bekende Europaplan. Bovendien is hij ook een bekende letterkundige.

Eén van zijn gedichten heeft nu zijn carrière in gevaar gebracht. De psychiater-geneesheer, die in opdracht van de administratieve gezondheidsdienst, met een geestesonderzoek belast werd, kwam in het bezit van een gedicht van de heer Mertens, dat door de deskundige psychiater als ziekelijk werd beoordeeld. Zijn besluit was dat de hoofdingenieur-directeur geestelijke afwijkingen vertoonde en daarom als ongeschikt moest worden beschouwd voor het leidende ambt, dat hij bekleedt. Het door de psychiater ziekelijk bevonden gedicht werd echter op dezelfde dag door het ministerie van Nationale Opvoeding bekroond en aan de auteur werd een prijs van 5000 francs toegekend. Volgens het geneeskundige verslag was het mogelijk, dat de heer Mertens aan een ernstige bloedziekte zou lijden .Hij is evenwel al jaren bloedgever. De hoofdingenieur diende een klacht in bij de Raad van State, die twee dagen later in zijn voordeel arrest velde.

Nigeria voornaam olie-exporteur

LAGOS (RTR) — Het is nu zeker dat olie gedurende de komende jaren het voornaamste exportprodukt van Nigeria zal zijn, zo heeft een woordvoerder van Shell-BP of Nigeria Ltd volgens het ministerie van Voorlichting dezer dagen verklaard. Naar verwachting zal de produktie van ruwe olie van de maatschappij tegen 1976 zijn gestegen tot ruim tien miljoen ton per jaar. Zij verdaagt op het ogenblik vijf miljoen ton. In 1963 was het aandeel van olie in de gezamenlijke Nigeriaanse uitvoer ongeveer tien procent.

Mgr J. Baeten bediend

(Van onze correspondent)

BREDA (KNP). — De emeritusbisschop van Breda, mgr Jos. Baeten, die momenteel in het St-Ignatiusziekenhuis te Breda wordt verpleegd, is uit voorzorg voorzien van het H. Sacrament der zieken. Er bestaat geen direct levensgevaar. Mgr Baeten is 74 jaar oud en heeft in 1961 om gezondheidsredenen ontslag uit zijn ambt gevraagd en dit op 8 september gekregen. In afwachting van de benoeming van zijn opvolger is hij tot april 1962 apostolisch administrator van Breda gebleven.

Noodweer teisterde Spanjes n.o.-kust

Grote schade voor toeristen

BARCELONA (AFP) — De Costa Brava en de Costa Dorada, respectievelijk ten noorden en ten zuiden van Barcelona, zijn gisteravond door noodweer geteisterd, met het gevolg dat tal van badplaatsen gedeeltelijk onder water kwamen te staan en aan talrijke aan zee gelegen kampeerterreinen grote schade werd toegebracht. Vele toeristen konden zich slechts met moeite en met achterlating van tenten en andere bezittingen in veiligheid stellen.

Het kampeerterrein „El buen vino" in Calafell (in de provincie Tarragona) werd volledig vernield. De vele kampeerders, voornamelijk Nederlanders, vonden een onderdak in het parochiehuis.

De hoofdverkeersweg van Barcelona naar Valencia staat bij Calafell onder water. In Lloret del Mar, aan de Costa Brava, zijn de straten in woedende stromen veranderd. Vijfenveertig auto's werden hier de zee in gesleurd. Hetzelfde deed zich voor in Villa Nueva y Geltru, aan de Costa Dorada, waar de door de stad stromende rivier La Pestera buiten haar oevers trad en het stadscentrum overstroomde. Ook hier werden verscheidene auto's van buitenlandse toeristen door het water meegesleurd. Tot dusver is geen melding gemaakt van persoonlijke ongevallen.

—:—

— Bij Voskresenk, in de omgeving van Moskou, zijn in een steengroeve de slagtanden en het gebeente van een reusachtige olifant gevonden, die 150.000 jaar geleden moet hebben geleefd. Dit dier moet de voorganger van de mammoet zijn geweest. (RTR)